

HearSIM™

إرشادات الاستخدام - الولايات المتحدة



حقوق النشر محفوظة لشركة © **OtoAccess** A/s كل الحقوق محفوظة. لا يجوز إعادة إنتاج أي جزء من هذا الكتيب أو إرساله بأي شكل أو
بأي وسيلة دون إذن مكتوب مسبق من A/s. ملكية المعلومات الواردة في هذا المنشور تعود إلى A/s.

جدول المحتويات

1	مقدمة	1
1	نبذة عن الدليل	1.1
1	بيانات عامة	1.2
1	الاستخدام المقصود	1.3
2	تثبيت برنامج HearSIM™	2
2	ملاحظات قبل التثبيت	2.1
2	الشروط الواجب توافرها في جهاز الكمبيوتر ونظام التشغيل	2.1.1
2	توافق نظام التشغيل	2.1.2
2	التثبيت	2.2
2	تثبيت برنامج تشغيل الجهاز	2.2.1
2	التحديث	2.3
3	التشغيل الأولي لـ HearSIM™	2.4
3	إدارة معلومات المريض والفحص	3
4	قوائم المرضى	3.1
4	تنسيق القائمة	3.1.1
4	رموز النوع	3.1.1.1
4	تاريخ أحر تحديث	3.1.1.2
5	ملخص الفحص	3.1.1.3
5	فرز القوائم	3.1.2
5	البحث عن مريض	3.1.3
6	تصفية القوائم	3.2
6	(الكل)	3.2.1
6	أذن/أذنان بهما مشكلات في السمع	3.2.2
7	أذن/أذنان بدون فحص	3.2.3
7	مميز بعلامة	3.2.4
7	منقول للتو	3.2.5
7	عامل تصفية نطاق تاريخ التعديل	3.2.6
8	تحديد المرضى	3.3
8	تحديد المرضى فرادى	3.3.1
9	تحديد الكل	3.3.2
9	إلغاء تحديد الكل	3.3.3
10	طباعة قائمة المرضى	3.4
10	معاينة الطباعة	3.4.1
10	طباعة تقارير الفحص الخاصة بالمرضى	3.5
11	معاينة طباعة تقرير الفحص	3.5.1

11.....	تمييز المرضى بالعلامات	3.6
11.....	تمييز المرضى فرادى بالعلامات	3.6.1
12.....	تمييز بعض أو كل المرضى في قائمة بعلامة تمييز	3.6.2
13.....	إلغاء تمييز المرضى المحددين	3.6.3
13.....	تصفية قائمة المرضى الذين تم وضع علامة تمييز لهم	3.6.4
13.....	إرسال بيانات المرضى إلى جهاز	3.7
13.....	حالة الجهاز وضوابط إرسال البيانات	3.7.1
14.....	إرسال بيانات المريض	3.7.2
15.....	إضافة مرضى جدد	3.8
15.....	معرف المريض	3.8.1
15.....	تضارب معرفات المرضى	3.8.1.1
16.....	الاسم الأخير والاسم الأول	3.8.2
16.....	تاريخ الميلاد	3.8.3
16.....	النوع	3.8.4
16.....	وضع علامة التمييز	3.8.5
16.....	الحفظ	3.8.6
16.....	الحفظ والتحرير	3.8.7
16.....	الغلق	3.8.8
17.....	تفاصيل المريض	3.9
17.....	المعلومات الأساسية	3.9.1
17.....	المعلومات التفصيلية	3.9.2
18.....	عوامل الخطر	3.9.3
18.....	تحرير معلومات المريض	3.10
18.....	تحرير حقول المعلومات الأساسية	3.10.1
18.....	تحرير حقول المعلومات التفصيلية	3.10.2
18.....	ترتيب الولادة	3.10.2.1
18.....	الوزن عند الولادة (جرام)	3.10.2.2
19.....	مستشفى الولادة	3.10.2.3
19.....	الطبيب	3.10.2.4
19.....	الاسمان الأول والأخير للأم	3.10.2.5
19.....	تحرير عوامل الخطر	3.10.3
19.....	ضوابط عوامل الخطر	3.10.3.1
20.....	عوامل الخطر الأخرى	3.10.3.2
20.....	حفظ التغييرات أو إلغاؤها	3.10.4
20.....	حفظ التغييرات	3.10.4.1
20.....	الإلغاء	3.10.4.2

20.....	حذف مريض	3.11
21.....	تأكيد الحذف	3.11.1
21.....	قائمة نتائج الفحص	3.12
22.....	عرض تفاصيل الفحص	3.13
22.....	عرض رسومي	3.13.1
23.....	معلومات القياس	3.13.2
23.....	معلومات الجهاز	3.13.3
23.....	معلومات البروتوكول	3.13.4
23.....	تحرير حقول الفحص	3.14
23.....	نافذة تحرير معلومات الفحص	3.14.1
24.....	الحقول غير القابلة للتحرير	3.14.1.1
24.....	سبب التوقف	3.14.1.2
24.....	جانب الأذن	3.14.1.3
24.....	الفاحص	3.14.1.4
24.....	المركز	3.14.1.5
25.....	حالة المستشفى	3.14.1.6
25.....	تعليقات على الفحص	3.14.1.7
25.....	حفظ التغييرات أو إلغاؤها	3.14.2
25.....	حفظ التغييرات	3.14.2.1
25.....	الإلغاء	3.14.2.2
25.....	طباعة تقرير المريض	3.15
25.....	تحديد الفحوصات	3.15.1
26.....	تنفيذ طباعة التقرير	3.15.2
27.....	معاينة الطباعة	3.15.3
27.....	تنسيق التقرير	3.15.4
27.....	إرسال البيانات إلى HearSIM™ من الجهاز	3.16
27.....	استيراد بيانات الجهاز	3.16.1
28.....	حل تعارض الدمج	3.16.2
30.....	تغيير معرف المريض	3.16.2.1
31.....	تصدير الفحوصات	4
31.....	التصدير التلقائي	4.1
31.....	التصدير اليدوي	4.2
31.....	مربع حوار تصدير الفحوصات	4.2.1
31.....	نطاق التاريخ	4.2.1.1
31.....	استثناء النتائج غير المكتملة	4.2.1.2
32.....	استثناء النتائج التي تم تصديرها	4.2.1.3

32.....	4.2.1.4	أبحاث	5
32.....	4.2.1.5	قائمة تصدير الفحص	
32.....	4.2.1.6	طريقة فرز قائمة تصدير الفحوصات	
32.....	4.2.2	التصدير	
33		التكوين	5
33.....	5.1	الفاحصون	
33.....	5.1.1	إضافة الفاحصين	
33.....	5.1.2	حذف الفاحصين	
33.....	5.1.3	تحرير كلمات المرور	
33.....	5.2	مراكز الفحص	
34.....	5.2.1	إضافة مراكز الفحص	
34.....	5.2.2	حذف مراكز الفحص	
34.....	5.3	عوامل الخطر	
34.....	5.3.1	إضافة عوامل الخطر	
35.....	5.3.2	حذف عوامل الخطر	
36		الأجهزة	6
36.....	6.1	الفاحصون	
36.....	6.1.1	تنشيط أو تعطيل الإرسال إلى الجهاز	
36.....	6.1.2	الترتيب	
37.....	6.2	مراكز الفحص	
37.....	6.3	عوامل الخطر	
38.....	6.4	الخيارات	
38.....	6.4.1	تسجيل دخول الفاحص	
38.....	6.4.2	الفحص السريع	
38.....	6.4.3	حقوق الفحص	
38.....	6.4.4	سبب التوقف	
39.....	6.4.5	المعرف التلقائي	
39.....	6.4.6	الطباعة	
39.....	6.4.7	التعليقات	
39.....	6.5	البروتوكولات	
39.....	6.5.1	نوع الفحص واسمه	
40.....	6.5.2	تنشيط أو تعطيل الإرسال إلى الجهاز	
40.....	6.5.3	الترتيب	
41.....	6.5.4	حذف البروتوكولات من القائمة	
41.....	6.5.5	إضافة البروتوكولات إلى القائمة	
41.....	6.6	نقل الإعدادات المخصصة إلى الجهاز	
43		الإدارة	7
43.....	7.1	بيانات عامة	

43.....	ضبط التصدير التلقائي	7.2
43.....	ضبط تشغيل/إيقاف التصدير التلقائي	7.2.1
43.....	تنسيق الملف	7.2.2
44.....	ملف ومسار الوجهة	7.2.3
44.....	استثناء الفحوصات غير المكتملة	7.2.4
44.....	طباعة الرأسية	7.3
44.....	النص	7.3.1
44.....	الشعار	7.3.2
44.....	حذف الشعار	7.3.2.1
45.....	تنسيق التقرير	7.3.3
45.....	حسابات HearSIM™	7.4
46.....	إضافة حساب	7.4.1
46.....	تسجيل الدخول والاسم	7.4.1.1
46.....	الملف التعريفي	7.4.1.2
46.....	الصيانة	7.5
46.....	النسخ الاحتياطي	7.5.1
47.....	أسماء الملفات	7.5.1.1
47.....	الاسترداد	7.5.2
47.....	الحذف	7.5.3
48.....	استكشاف الأعطال وإصلاحها	8
49.....	الملكية والضمان وإخلاء المسؤولية	9
49.....	الملكية	9.1
49.....	حقوق النشر	9.2
49.....	القيود	9.3
49.....	محدودية الضمان	9.4
49.....	إخلاء المسؤولية	9.5
50.....	الشروط والأحكام العامة	9.6

1 مقدمة

1.1 نبذة عن الدليل

هذا الدليل صالح للنسخة المنقحة 2.1 من HearSim™. يتم تصنيع هذا المنتج بواسطة:

A%OtoAccess
Audiometer Allé 1
Middelfart 5500
Denmark

يتناول هذا الدليل وصف منتج HearSIM™. يوصى مستخدمى هذا البرنامج بقراءة الدليل قراءة شاملة قبل استخدامه. تكتب القوائم والرموز والوظائف القابلة للتحديد بخط غامق.

1.2 بيانات عامة

شكرًا على شرائك لنظام يدعمه برنامج إدارة معلومات الفحص HearSIM™. يتمتع هذا الجهاز بأداء تشغيلي كامل من أجل تنفيذ فحص السمع بدون استخدام HearSIM™.

يعد HearSIM™ أداة برمجية مكملة تتيح لك القيام بما يلي:

- تخزين معلومات المريض وعرضها وإدارتها
- تخزين بيانات الفحص المرسله من جهاز مدعوم وعرضها وإدارتها
- إرسال أسماء المرضى الذين يحتاجون إلى الفحص إلى جهاز مدعوم
- طباعة نتائج الفحص باستخدام طباعة قياسية متوافقة مع جهاز الكمبيوتر
- تصدير بيانات المريض وبيانات الفحص (يتم دعم تنسيق HiTrack، و eSP™، و XML، و CSV)
- تخصيص إعدادات الجهاز حسب تفضيلاتك
- إدارة مستخدمى الجهاز
- إدارة قوائم تخصيص الجهاز (مثل أسماء مراكز الفحص، عوامل الخطر)
- إدارة حسابات مستخدم HearSIM™
- النسخ الاحتياطي لقاعدة بيانات مرضى HearSIM والقوائم المخصصة واستردادها

1.3 الاستخدام المقصود

تم تصميم هذا البرنامج ليستخدم كبرنامج ملحق مع أجهزة فحص السمع المتوافقة لتخصيص إعدادات الجهاز وإدارة بيانات الفحص.

2 تثبيت برنامج HearSIM™

2.1 ملاحظات قبل التثبيت

2.1.1 الشروط الواجب توافرها في جهاز الكمبيوتر ونظام التشغيل

تتمثل الشروط الواجب توافرها في جهاز الكمبيوتر فيما يلي:

- وحدة معالجة مركزية ثنائية النواة 2 جيجا هرتز أو أفضل (يوصى بمعالجات إنتل)
- ذاكرة وصول عشوائي 1 جيجا بايت أو أكثر (يوصى باستخدام 4 جيجا بايت)
- محرك قرص ثابت به مساحة خالية لا تقل عن 10 جيجا بايت (يوصى بمحرك أقراص ذو حالة صلبة [SSD])
- الحد الأدنى لدقة شاشة العرض 768 x 1280 بكسل (1024 x 1280 أو يوصى بدقة أعلى)
- جرافيكس متوافقة مع DirectX 9.0C (يوصى باستخدام Intel/NVidia)
- واحد أو أكثر من منافذ USB، إصدار 1.1 أو إصدار أعلى.
- محرك أقراص DVD-ROM

2.1.2 توافق نظام التشغيل

يتوافق برنامج HearSIM™ مع أنظمة التشغيل التالية:

- نظام تشغيل Windows® 10 إصدار 23 بت و64 بت
- نظام تشغيل Windows® 8 إصدار 23 بت و64 بت
- نظام تشغيل Windows® Service Pack 1 7 إصدار 23 بت و64 بت

ملاحظة: تأكد من تثبيت أحدث حزمات الخدمة والتحديثات الهامة لإصدار نظام التشغيل Windows® الذي تقوم بتشغيله.

2.2 التثبيت

ملاحظة: تأكد من عدم توصيل الجهاز بالكمبيوتر أثناء تثبيت البرنامج.

أغلق كل البرامج المفتوحة أو الموجودة قيد التشغيل. في حالة توفير البرنامج على قرص مضغوط "CD"، أدخل قرص الإعداد المضغوط (Setup CD) في محرك الأقراص المضغوطة. يمكن توفير البرنامج على محرك أقراص USB. إذا كان الأمر كذلك، فأدخل ذلك المحرك في منفذ USB. سيظهر معالج التثبيت. إذا لم يظهر معالج التثبيت تلقائيًا، فانقر مرتين فوق ملف HearSIM Setup.exe.

سيستغرق التثبيت بضع دقائق. سيظهر شريط التقدم أثناء مواصلة عملية التثبيت. ستظهر الأوامر على فترات فاصلة خلال التثبيت وسيطلب منك تحديد خيار التثبيت "Install" كي تقوم بالمتابعة. يمكن إيقاف التثبيت في أي وقت عن طريق الضغط على زر الإلغاء "Cancel".

2.2.1 تثبيت برنامج تشغيل الجهاز

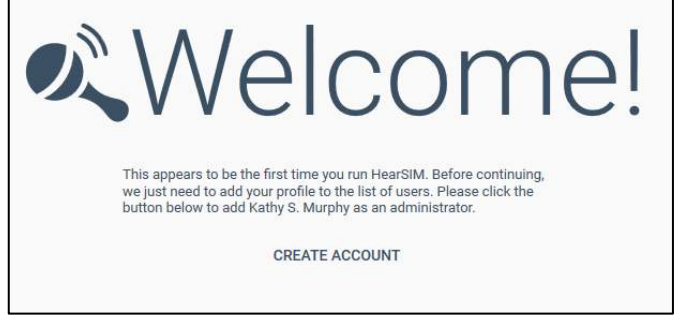
سيتم تثبيت مشغل الجهاز تلقائيًا عند أول مرة يتم فيها توصيل الجهاز بعد تثبيت HearSIM™.

2.3 التحديث

في حالة وجود بيانات مخزنة لديك بالفعل في HearSIM™ وكنت تريد تثبيت تحديث، فيوصى بأن تقوم بعمل نسخة احتياطية لملف قاعدة البيانات (file=database.sdf) الموجود في C:\ProgramData\HearSIM وتخزينه في محرك أقراص خارجي. قم بإلغاء تثبيت البرنامج قبل البدء في تثبيت الإصدار الأحدث.

2.4 التشغيل الأولي لـ HearSIM™

يوصى بأن قوم مسؤول في نظام التشغيل® Windows على جهاز الكمبيوتر بتشغيل البرنامج بعد التثبيت ليقوم بإعداد حسابات مستخدم HearSIM™ سيحصل مسؤول® Windows على التحية من خلال شاشة ترحيبية عند تشغيل البرنامج لأول مرة.



سيؤدي اختيار زر إنشاء حساب إلى إعداد حساب مسؤول HearSIM™ تلقائيًا لهذا المستخدم والمتابعة لفتح التطبيق.

عند فتح HearSIM™، يوصى بأن يقوم المسؤول فورًا بإعداد الحسابات بحيث يستطيع المستخدمون المعتمدون فتح التطبيق. لن يتمكن أي مستخدم عادي لنظام التشغيل® Windows والذي لم يتم إعداد حساب في HearSIM™ من تشغيل البرنامج. انظر القسم 4-7 للحصول على مزيد من المعلومات حول إدارة الحسابات.

3 إدارة معلومات المريض والفحص

3.1 قوائم المرضى

عند تشغيل برنامج HearSim™، يتم عرض قائمة المريض "Patient".

Patients									
Displaying 94 of 94 patients									
1 patient selected									
ALL EAR(S) DID NOT PASS EAR(S) NOT TESTED FLAGGED JUST TRANSFERRED									
Name	Patient id	Birthdate	Last update	TEOAE	DPOAE	ABR	Flagged		
<input type="checkbox"/> Blushek, Trudy	57261	3/20/2017	2/20/2017	✓	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/> Branson, Ira	59386282	1/4/2017	2/20/2017	✓	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Brooks, Abby	5625	3/20/2017	2/20/2017	✓	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bryll, Kyle	3617	2/20/2017	2/20/2017	✓	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Carlson, Jean	452876	3/14/2017	2/20/2017	✓	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Carson, Benjamin	58373282	2/19/2017	4/24/2017	✓	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

3.1.1 تنسيق القائمة

يمثل كل صف في القائمة مريضًا. تصف رؤوس الأعمدة البيانات الموجودة في الأعمدة.

- الاسم - الأخير، الأول
- Patient ID (معرف المريض)
- النوع (رمز)
- Birth date (تاريخ الميلاد)
- التحديث الأخير
- ملخص الفحص - TEOAE / DPOAE / ABR
- حالة مميزة بعلامة

3.1.1.1 رموز النوع



يشير غياب أي رمز إلى أن النوع غير محدد.

3.1.1.2 تاريخ آخر تحديث

يعرض عمود آخر تحديث "Last Update" في قائمة المريض تاريخ آخر تعديل تم إدخاله على سجل المريض. في حالة إضافة مريض مؤخرًا في HearSim™، سيكون تاريخ إنشاء بياناته هو تاريخ آخر تحديث. وإلا فإن تاريخ آخر تحديث سيشير إلى آخر شيء مما يلي تم القيام به مؤخرًا:

- تحرير التاريخ الذي تمت فيه إضافة أو تحرير أي من حقول المريض؛ أو
- تاريخ إرسال البيانات والذي تم فيه لأخر مرة إرسال البيانات (معلومات المريض أو الفحص) من الجهاز إلى HearSim™

3.1.1.3 ملخص الفحص

توفر ثلاثة أعمدة في قائمة المريض معلومات ملخصة فيما يخص آخر فحص تم تنفيذه لكل نوع من الفحص للمريض. تشمل الرسوم والوضع:

سمع سليم ✓

ارجع ✗

غير مكتمل ?

TEOAE	DPOAE	ABR
✗ (Smiley) ✓	(Smiley)	✗ (Smiley) ✗

النتيجة في الأذن اليسرى



النتيجة في الأذن اليمنى

3.1.2 فرز القوائم

يمكن فرز قوائم المرضى حسب الاسم أو معرف المريض أو تاريخ الميلاد أو آخر تحديث عن طريق تحديد رؤوس الأعمدة المختلفة. يعتمد ترتيب الفرز الافتراضي على تاريخ التحديث الأخير.

Patients									
Displaying 22 of 22 patient records									
ALL EAR(S) DID NOT PASS EAR(S) NOT TESTED FLAGGED									
Name	Patient ID	Birth date	Last update	TEOAE	DPOAE	ABR	Flagged		

يظهر رمز سهم بجوار عمود ترتيب الفرز النشط.

Last update ▼

سيؤدي النقر مرة واحدة على رأس العمود إلى تنشيط فرز القائمة حسب المعايير المحددة. سيؤدي النقر مجددًا إلى تغيير ترتيب الفرز من الأول إلى الأخير والعكس.

3.1.3 البحث عن مريض

الموجود في الزاوية اليمنى العلوية في أحد حقول البحث.



يُعمل رمز البحث Search

Patients									
Displaying 22 of 22 patient records									
ALL EAR(S) DID NOT PASS EAR(S) NOT TESTED FLAGGED									
Name	Patient ID	Birth date	Last update	TEOAE	DPOAE	ABR	Flagged		
Anderson, Blake	5907262730	9/10/2016	5/14/2018	✗ (Smiley) ✓	(Smiley)	✗ (Smiley) ✗			

Search

يمكن تنفيذ البحث باستخدام معرف المريض أو الاسم الأخير أو الاسم الأول. بينما تكتب الأحرف في حقل البحث، سيتم اختصار قائمة المرضى بحيث لا توضح سوى المرضى الذين يطابقون أحرف البحث. تظهر الأحرف المتطابقة في سجل المريض باللون الأحمر كما هو موضح أدناه.

Name	Patient id	Birthdate	Last update	TEOAE	DPOAE	ABR	Flagged
Henderson, Paula	747852111	11/3/2016	11/15/2016				
Herrmann, Robert	37485201	11/14/2016	11/15/2016				

امسح حقل البحث عن طريق النقر فوق الرمز X الموجود في الجانب الأيمن من الحقل للرجوع إلى قائمة المرضى الكاملة.

3.2 تصفية القوائم

تقوم القائمة الافتراضية للمرضى عند تشغيل HearSIM™ بعرض كل المرضى الموجودين في قاعدة البيانات.


ALL	EAR(S) DID NOT PASS	EAR(S) NOT TESTED	FLAGGED	JUST TRANSFERRED
-----	---------------------	-------------------	---------	------------------

تتوافر الخيارات المحددة مسبقاً التي تقوم بتصفية قاعدة بيانات المريض لعرض مجموعة فرعية فقط من المرضى الذين يستوفون معايير التصفية. تتمثل القوائم التي تمت تصفيتها والتي يمكن تحديدها فيما يلي:

- الكل (افتراضي)
- أذن/أذنان بهما مشكلات في السمع
- أذن/أذنان بدون فحص
- مميز بعلامة
- منقول للتو

3.2.1 (الكل)

حدد هذا الاختيار للرجوع إلى عرض قائمة المرضى الكاملة من إحدى القوائم التي تمت تصفيتها.

تتأثر قائمة كل المرضى باستخدام وظيفة البحث  بالإضافة إلى عامل تصفية نطاق تاريخ التعديل . عند وجود أي من الوظيفتين قيد



الاستخدام، يتم اختصار قائمة المرضى الكاملة بحيث تطابق معايير البحث أو التصفية.

للرجوع إلى القائمة الكاملة لكل المرضى، أغلق هذه الأدوات.

3.2.2 أذن/أذنان بهما مشكلات في السمع

المرضى الذين يظهرون في هذه القائمة يستوفون المعايير التالية:

- تم حفظ سجل فحص واحد على الأقل لهم
- كانت نتيجة الفحص الأخير الذي خضعت له أذن واحدة أو كلتا الأذنين تتمثل في وجود مشكلات سمعية أياً كان نوع الفحص

هؤلاء هم المرضى الذين من المحتمل أن يحتاجوا إلى إعادة فحص أو متابعة.

ملاحظة: ليس الهدف من ذلك هو بناء قائمة شاملة لكل المرضى الذين قد يحتاجون إلى متابعة استناداً إلى بروتوكول برنامج الفحص الذي تستخدمه. إنها مجرد أداة يمكنك استخدامها للتعرف على المرضى الذين لم تشر نتيجة فحصهم أن لديهم سمع سليم في كل أذن في نوع فحص واحد على الأقل في آخر مرة تم فيها فحصهم.

3.2.3 أذن/أذنان بدون فحص

- المرضى الذين يظهرون في هذه القائمة يستوفون المعيار التالي:
- ليس لديهم سجلات فحص لإحدى أو كلتا الأذنين في نوع واحد من أنواع القياس على الأقل (TE، DP، ABR)
- هؤلاء هم المرضى الموجودين في برنامج إدارة البيانات المطلوب فحصهم للمرة الأولى في أذن واحدة على الأقل.

3.2.4 مميز بعلامة

- المرضى الذين يظهرون في هذه القائمة يستوفون المعيار التالي:
- تم تمييزه بواسطة المستخدم.

3.2.5 منقول للتو

- المرضى الذين يظهرون في هذه القائمة يستوفون المعيار التالي:
- تم النقل من الجهاز آخر مرة تم فيها توصيل الجهاز وتم تنفيذ عملية استيراد بيانات.
- ستتم الكتابة فوق الأسماء الموجودة في قائمة "منقول للتو" عند استيراد البيانات للمرة التالية من أي جهاز.
- سيتم مسح الأسماء الموجودة في قائمة "منقول للتو" عند غلق التطبيق.

3.2.6 عامل تصفية نطاق تاريخ التعديل

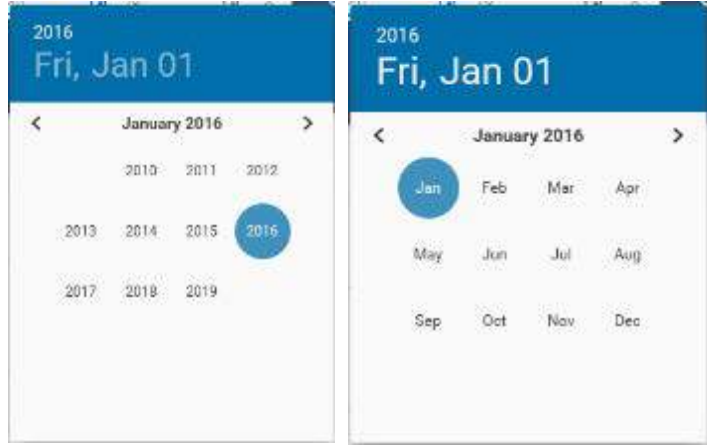
يعمل رمز التقويم الموجود في الزاوية اليمنى العلوية على فتح الضوابط اللازمة لتحديد عامل تصفية نطاق تاريخ آخر تحديث. بينما تدخل التواريخ في حقل من وإلى سيتم اختصار قائمة المرضى بحيث لا تشمل إلا على المرضى الذين تم إنشاء سجل لهم أو تم إدخال آخر تعديلات على بياناتهم في نطاق التاريخ المحدد.



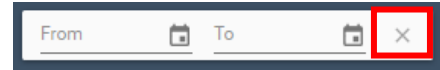
اضبط تواريخ البدء والانهاء من وإلى عن طريق كتابة التاريخ في كل حقل أو عن طريق تحديد تاريخ في التقويمات المنبثقة التي يمكن فتحها عن طريق النقر في ضوابط التقويم الموجودة داخل الحقل. يتم تمييز تاريخ اليوم بدائرة كي ترجع إليها.

الضوابط (> و<) الموجودة في صفحة التقويم تتيح لك تغيير الشهر.

يؤدي النقر فوق المنطقة العلوية في صفحة التقويم إلى تغيير عرض الصفحة مما يتيح لك اختيار الشهر. سيؤدي النقر مجددًا إلى تغيير عرض السنوات.



أغلق التقويم عن طريق تحديد تاريخ أو عن طريق النقر خارج التقويم. سيؤدي النقر على **X** في الجانب الأيمن من الحقل إلى غلق الحقل وإلغاء التصفية وإرجاع القائمة الكاملة للمرضى.



3.3 تحديد المرضى

يمكن تحديد المرضى في قائمة المرضى بحيث يتم إدراج سجل المرضى بينما تقوم بتنفيذ بعض الإجراءات مثل:

- طباعة قائمة المرضى
- طباعة تقارير الفحص للمرضى المحددين
- تمييز مجموعة مرضى بعلامة
- إرسال بيانات المريض إلى جهاز فحص السمع

3.3.1 تحديد المرضى فرادى

يظهر مربع التحديد **Select** في الجانب الأيسر من سجل المريض بينما تحرك مؤشر الماوس فوق الصف الموجود فيه المريض.

Patients									
Displaying 22 of 33 patient records									
ALL	FAR(S) DID NOT PASS	FAR(S) NOT TESTED	FLAGGED						
<input type="checkbox"/>	Name	Patient ID	Birth date	Last update	TEOAE	DEOAE	ABR	Flagged	
<input type="checkbox"/>	Hanson, Michael	457488932	3/14/2016	9/14/2016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Leahy, Simone	9/5309545	9/14/2016	9/14/2016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	Harper, Thomas	37557390	6/12/2016	9/14/2016	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Black, Samuel	413660	3/12/2016	9/14/2016	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Johnson, Mike	62097516	9/10/2016	9/14/2016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Hendricks, Brian	4878512	3/14/2016	9/14/2016	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	Ruby, Brandon	5426/291829	3/10/2016	9/14/2016	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>

سيؤدي النقر بالماوس في المربع إلى تحديد **Selects** المريض مما يتسبب في بقاء مربع التحديد مرئيًا عندما تبتعد بمؤشر الماوس عن الصف الموجود فيه المريض.

يمكن تحديد أكثر من مريض عن طريق النقر فوق مربع التحديد **Select** في كل صف من صفوف المرضى.

Name	Patient ID	Birth date	Last update	TEOAE	DPOAE	ABR	Flagged
Hamilton, Michael	457482992	9/14/2016	9/14/2016	☺	☺	☺	
Swally, Simone	975809845	9/14/2016	9/14/2016	☺	☺	☹	
Harper, Thomas	31557992	9/12/2016	9/14/2016	☺	☺	☺	
Black, Samuel	413865	8/12/2016	9/14/2016	☺	☹	☺	
Johnson, Miller	02097516	9/10/2016	9/14/2016	☺	☺	☹	🚩
Hodnicko, Brian	4978912	9/14/2016	9/14/2016	☺	☺	☺	
Kelly, Brandon	5438721828	9/10/2016	9/14/2016	☺	☺	☺	
Moloy, Rose	1042873611	9/9/2016	9/14/2016	☺	☺	☹	
Smith, Nicolas	885786100	9/2/2016	9/14/2016	☹	☺	☺	

3.3.2 تحديد الكل

يمكن تحديد كل المرضى الموجودين في القائمة عن طريق النقر بالماوس في مربع تحديد الكل **Select All** الموجود في رأسية العنوان.

Name	Patient ID	Birth date	Last update	TEOAE	DPOAE	ABR	Flagged
Hamilton, Michael	457482992	9/14/2016	9/14/2016	☺	☺	☺	
Swally, Simone	975809845	9/14/2016	9/14/2016	☺	☺	☹	
Harper, Thomas	31557992	9/12/2016	9/14/2016	☺	☺	☺	

3.3.3 إلغاء تحديد الكل

يمكن إلغاء تحديد كل المرضى المحددين في القائمة عن طريق النقر بالماوس مجددًا في مربع تحديد الكل **Select All** الموجود في رأسية العنوان.


Name	Patient ID	Birth date	Last update	TEOAE	DPOAE	ABR	Flagged
Hamilton, Michael	457482992	9/14/2016	9/14/2016	☺	☺	☺	🚩
Swally, Simone	975809845	9/14/2016	9/14/2016	☺	☺	☹	
Harper, Thomas	31557992	9/12/2016	9/14/2016	☺	☺	☺	
Black, Samuel	413865	8/12/2016	9/14/2016	☺	☹	☺	

سيستمر تحديد المرضى المحددين حتى

- تقوم بإلغاء تحديدهم الكل باستخدام وظيفة إلغاء التحديد **Deselect all**
- يمكنك إلغاء تحديد مريض بمفرده باستخدام وظيفة إلغاء التحديد **Deselect** في الصف الموجود فيه المريض
- يمكنك تغيير العرض إلى قائمة مختلفة تمت تصفيتها
- يمكنك إنهاء **Exit** التطبيق

يؤدي تنفيذ أي من هذه الوظائف إلى مسح مربعات التحديد الخاصة بكل المرضى.

3.4 طباعة قائمة المرضى

بعد أن تقوم بتحديد المرضى الذين تريد طباعة بياناتهم في قائمة، حدد رمز طباعة القائمة  الموجود في الزاوية اليمنى العلوية. كمثل، قد تكون عبارة عن قائمة مرضى تحتاج إلى إعادة فحصهم اليوم أو مرضى جدد جاهزين للفحص.

3.4.1 معاينة الطباعة

تعرض معاينة الطباعة المعلومات التالية كما تظهر في الشكل الموضح أدناه.




Name	Patient ID	Birth date	TEGSE	DPAGE	ABR
Hanson, Michael	157402992	6/14/2015	☑	☑	☑
Perry, Shanna	070803420	6/14/2016	☑	☑	☑
Negus, Florina	97001692	8/12/2015	☑	☑	☑
Walt, Russell	270803	8/12/2016	☑	☑	☑
Johnson, Mike	52007518	6/18/2015	☑	☑	☑
Brennake, Wren	4878077	6/14/2016	☑	☑	☑
Kath, Annelise	0408201620	8/18/2016	☑	☑	☑
Mokey, Rene	180007161	6/6/2016	☑	☑	☑
Smith, Yveline	9801981003	8/10/2016	☑	☑	☑
Chan, Eric	785014102	6/2/2016	☑	☑	☑
Peters, Brian	1774487805	6/13/2016	☑	☑	☑

تتيح الضوابط لك ما يلي:

- تحديد الطباعة المطلوبة
- ضبط حجم الصفحة
- ضبط الاتجاه
- تحديد وضع اللون
- الطباعة
- الإلغاء

3.5 طباعة تقارير الفحص الخاصة بالمرضى

بعد أن تقوم بتحديد المرضى الذين تريد طباعة تقرير فحص لهم، حدد رمز الطباعة السريعة للتقرير  الموجود في الزاوية اليمنى العلوية.



Name	Patient ID	Birth date	Last Update	TEGSE	DPAGE	ABR	Paged
Willems, Jennifer	436-827-125	6/24/2016	8/9/2016	☑	☑	☑	☑

تشتمل الطباعة السريعة لتقرير الفحص أوتوماتيكيًا على أحدث نتيجة فحص لكل أذن ولكل طريقة فحص.

سيتم إنشاء تقرير منفصل لكل مريض حددته ويظهر ذلك التقرير في معاينة الطباعة.

انظر القسم 4-14 لاختيار فحوصات معاينة وطباعتها.

يمكن أيضًا تنفيذ الطباعة السريعة للتقرير الخاص بكل مريض عن طريق تحديد رمز الطباعة السريعة للتقرير والذي يظهر في أقصى اليمين عندما تقوم بتحريك مؤشر الماوس فوق صف محدد يوجد فيه المريض.



3.5.1 معاينة طباعة تقرير الفحص

اضبط إعدادات الطباعة المطلوبة. حدد أمر الطباعة "Print" للمتابعة في طباعة التقارير. يجب تحديد رأسية التقرير وملف الشعار مسبقًا في قسم الإدارة/الطباعة في برنامج HearSIM™.



3.6 تمييز المرضى بالعلامات

يمكن تمييز المرضى الموجودين في القائمة من باب التذكير بضرورة القيام بإجراء ما لهذا المريض أو لإنشاء قائمة بالمرضى الذين يحتاجون إلى رعاية. تبقى حالة التمييز بعلامة مستمرة لسجلات ذلك المريض عندما تنتقل بين القوائم التي تمت تصفيتها بل وعند غلق التطبيق وإعادة تشغيله.

3.6.1 تمييز المرضى فرادى بالعلامات

تظهر علامة التمييز **Flag** في الجانب الأيمن من سجل المريض بينما تحرك مؤشر الماوس فوق الصف الموجود فيه المريض.


Patients									
Displaying 72 of 73 patient records									
ALL FAR(S) DID NOT PASS FAR(S) NOT TESTED FLAGGED									
Name	Patient ID	Birth date	Last update	TEDAF	DPOAF	ARR	Flagged		
Harrison, Michael	457488932	9/14/2016	9/14/2016	👍	👍	👍			
Leahy, Simon	9/5209846	9/14/2016	9/14/2016	👍	👍	👍			
Harper, Thomas	37557340	9/12/2016	9/14/2016	👍	👍	👍	🚩		
Black, Samuel	413865	9/12/2016	9/14/2016	👍	👍	👍			
Johnson, Mike	02097516	9/10/2016	9/14/2016	👍	👍	👍	🚩		
Hedrick, Brian	4878912	9/14/2016	9/14/2016	👍	👍	👍			
Ruby, Brandon	5438/291829	9/10/2016	9/14/2016	👍	👍	👍			

سيؤدي النقر بالماوس على علامة التمييز **Flag** إلى بقاء مربع التحديد مرئيًا عندما تتبعد بمؤشر الماوس عن الصف الموجود فيه المريض. تظهر في دائرة رمادية اللون.

يمكن تمييز أكثر من مريض (بحد أقصى 500 مريضًا) عن طريق النقر فوق علامة التمييز **Flag** في كل صف من صفوف المرضى. لن يسمح لك بتمييز مريض آخر بعلامة إذا كان قد تم تمييز 500 مريضًا بالفعل.

3.6.2 تمييز بعض أو كل المرضى في قائمة بعلامة تمييز

يمكن تمييز كل المرضى في القائمة بعلامة تمييز عن طريق:

- النقر بالماوس في مربع تحديد الكل **Select All** الموجود في رأسية العمود بحيث يتم تحديد كل المرضى الموجودين في القائمة
- تحديد رمز وضع علامة التمييز  الموجود في الزاوية اليمنى العلوية من الشاشة
- يمكن تمييز 500 مريضًا كحد أقصى في كل مرة. عندما تصل إلى هذا الحد، سيتعذر بعد ذلك تمييز المزيد من المرضى.

Patients									
Displaying 5 of 75 patient records									
ALL FAR(S) DID NOT PASS FAR(S) NOT TESTED FLAGGED									
Name	Patient ID	Birth date	Last update	TEDAF	DPOAF	ARR	Flagged		
<input checked="" type="checkbox"/> Patel, Nolan	89/2819385	9/18/2016	9/15/2016	👍	👍	👍			
<input checked="" type="checkbox"/> Harrison, Michael	457403942	9/14/2016	9/14/2016	👍	👍	👍			
<input checked="" type="checkbox"/> Parker, Mike	6573615281	9/13/2016	9/13/2016	👍	👍	👍			
<input checked="" type="checkbox"/> Wilkins, Hannah	5847372616	9/18/2016	9/15/2016	👍	👍	👍			
<input checked="" type="checkbox"/> Simmons, Olivia	3622493228	9/12/2016	9/15/2016	👍	👍	👍			

يتم بعد ذلك تمييز كل المرضى المحددين كما هو موضح أدناه.

Patients								5 patients(s) selected	
Displaying 5 of 28 patient records									
ALL								FLAGGED	
Name	Patient ID	Birth date	Last update	TEGAE	DPCAE	ARR	Flagged		
Yael, Robin	8525619389	4/15/2015	9/15/2016	☺	☺	☺	☑		
Hamban, Michael	67468942	9/14/2014	9/14/2016	☺	☺	☺	☑		
Parfot, Max	8528615281	3/13/2015	9/15/2016	☺	☺	☺	☑		
Williams, James	8847072519	4/13/2015	9/13/2016	☺	☺	☺	☑		
Simmons, Olivia	9037485428	4/13/2014	9/13/2016	☺	☺	☺	☑		

3.6.3 إلغاء تمييز المرضى المحددين

يمكن إلغاء تمييز المرضى الذين تم تمييزهم في القائمة عن طريق تحديدهم ثم اختيار رمز إزالة علامة التمييز



3.6.4 تصفية قائمة المرضى الذين تم وضع علامة تمييز لهم

يمكن مراجعة كل المرضى الذين تم وضع علامة تمييز لهم عن طريق تحديد قائمة المرضى المميزين بعلامة (Flagged) بعد تصفيتها.

3.7 إرسال بيانات المرضى إلى جهاز

لإرسال المرضى إلى الجهاز تحتاج أولاً إلى توصيل الجهاز بالكمبيوتر باستخدام كابل توصيل USB الوارد مع جهازك.

عندما يكتشف برنامج HearSIM™ الجهاز، سيظهر رسم الجهاز في الزاوية اليسرى السفلية من شاشة جهاز الكمبيوتر للإشارة إلى حالة الجهاز. ستعرض شاشة الجهاز "PC Controlled" (يتم التحكم بواسطة جهاز الكمبيوتر) عندما يكتشف برنامج HearSIM™.

ملاحظة: لن يتم اكتشاف الجهاز إذا ظهر في أي مرحلة من الفحص من شاشة تحضير المريض عبر شاشة "Done!" (تم) في الفحص. ارجع إلى الشاشة الرئيسية في حالة الضرورة.

3.7.1 حالة الجهاز وضوابط إرسال البيانات

يوفر الرمز الذي يظهر داخل رسم الجهاز المعلومات المتعلقة بقاعدة بيانات الجهاز والاستعداد لإرسال بيانات المرضى. إذا قمت بتحريك الماوس فوق الرسم، فستظهر تلميحات الأدوات التي تصف الحالة.

عند توصيل الجهاز؛ يتم عرض بيانات المرضى والفحص في الجهاز

يجب إرسال بيانات الجهاز إلى برنامج HearSIM™ ومسحها من الجهاز أولاً قبل أن يكون من الممكن إرسال بيانات المرضى إلى الجهاز أو قبل إمكانية تغيير إعدادات الجهاز.

انقر فوق رسم الجهاز للبدء في استيراد بيانات الجهاز إلى برنامج HearSIM™.



تم توصيل الجهاز؛ لم يتم اكتشاف البيانات
الجهاز مستعد لقبول المرضى ولكن لم يتم تحديد المرضى.



تم توصيل الجهاز؛ وتم الاستعداد لإرسال بيانات المرضى المحددين إلى الجهاز
انقر فوق رسم الجهاز للبدء في إرسال بيانات المرضى المحددين إلى الجهاز.

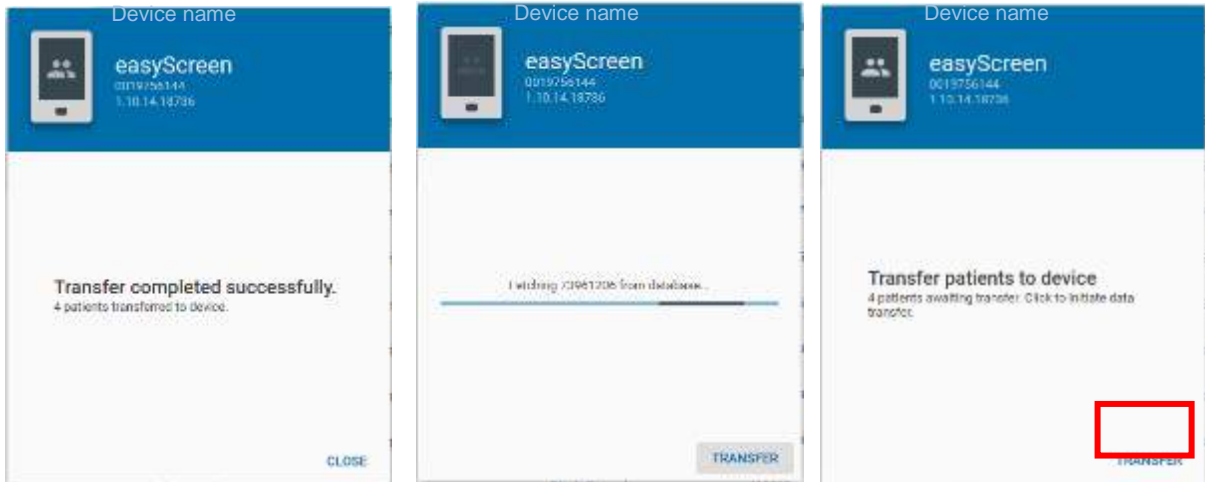


تم توصيل الجهاز؛ يتعذر إتمام الاتصال
انظر قسم استكشاف الأعطال وإصلاحها.



3.7.2 إرسال بيانات المريض

عندما تحدد الرسم لبدء إرسال بيانات المرضى المحددين إلى الجهاز، ستظهر شاشة منبثقة تعرض لك عدد المرضى الذين تم تحديدهم.



حدد (رسال للمتابعة في هذه العملية. ستعرض الشاشة التقدم وتخبرك عند اكتمال العملية.

3.8 إضافة مرضى جدد



يمكن إضافة مرضى جدد إلى مدير البيانات في برنامج HearSIM™ عن طريق تحديد رمز إضافة مريض جديد .

Patients								
Displaying 20 of 25 patient records								
ALL	EAR(S) DID NOT PASS	EAR(S) NOT TESTED	FLAGGED					
<input type="checkbox"/>	Name	Patient ID	Birth date	Last update	ESAE	DPPE	ABR	Flagged
<input type="checkbox"/>	Smelton, Tyler	4972501576	♂ 9/15/2016	9/15/2016	⚠	⚠	⚠	⚠
<input type="checkbox"/>	Rosoff, Carolyn	897774924	♀ 9/15/2016	9/15/2016	⚠	⚠	⚠	⚠
<input type="checkbox"/>	Hall, Rosaline	69164915	♀ 7/17/2016	9/15/2016	⚠	⚠	⚠	⚠

ستظهر شاشة مريض جديد والتي يمكنك فيها إدخال البيانات الديموغرافية الأساسية الخاصة بالمريض.

New patient

Patient ID

Last name

First name

Birth date

Gender

[SAVE](#)
[SAVE AND EDIT](#)
[CLOSE](#)

3.8.1 معرف المريض

من الضروري ملء حقل معرف المريض (Patient ID) من أجل حفظ بيانات مريض جديد في مدير البيانات. يجب أن تكون المدونة في هذا الحقل فريدة ومميزة عن باقي القيم في قاعدة البيانات.

3.8.1.1 تضارب معرفات المرضى

لن يتم السماح بمحاولة إدخال معرف مريض (Patient ID) مكرر. سيظهر إخطار بتعارض معرفات المرضى تحت حقل المعرف عندما تدخل قيمة تطابق معرفًا تم حفظه بالفعل في مدير البيانات. ويعني ذلك أن هناك مريض يحمل هذا المعرف تم حفظه بالفعل. يمكنك العثور عليه عن طريق البحث عن هذا المعرف باستخدام حقل البحث الموجود في قائمة المرضى.

Patient ID

Please enter a unique id

يجب أن تدخل معرفًا (ID) فريدًا لحفظ مريض جديد.

3.8.2 الاسم الأخير والاسم الأول

تتيح حقول الاسم إدخال الاسمين الأول والأخير للمريض. هذه حقول اختيارية.

3.8.3 تاريخ الميلاد

يتم ضبط حقل تاريخ الميلاد افتراضياً بحيث يعرض تاريخ اليوم.

يمكن كتابة تاريخ ميلاد المريض في الحقل أو إدخاله باستخدام وظيفة **التقويم**.

3.8.4 النوع

يمكن إدخال نوع المريض باستخدام القائمة المنسدلة إلى أسفل والتي تضم قائمة بها ذكر و أنثى، و غير محدد (افتراضي)

3.8.5 وضع علامة التمييز

يمكن تمييز المريض في شاشة مريض جديد عن طريق تحديد وظيفة وضع علامة التمييز (**Flag**).

إيقاف التمييز

تشغيل التمييز

إن وضع علامة تمييز للمريض في شاشة المريض الجديد سيتسبب في تشغيل وضع التمييز في عرض قائمة المريض بمجرد حفظ بيانات ذلك المريض في مدير البيانات.

3.8.6 الحفظ

بعد إدخال معلومات المريض، حدد **حفظ** للقيام بما يلي:

- حفظ بيانات المريض في مدير البيانات
- مسح شاشة المريض الجديد بحيث يتم الاستعداد لإدخال معلومات آخر

3.8.7 الحفظ والتحرير

بعد إدخال معلومات المريض، حدد **حفظ** و**تحرير** للقيام بما يلي:

- حفظ بيانات المريض في مدير البيانات
- افتح شاشة **Edit Patient** (تحرير المريض) لإضافة مزيد من التفاصيل و/أو معلومات عوامل الخطر الخاصة بهذا المريض.

ملاحظة: انظر القسم 3-10 للحصول على مزيد من المعلومات حول شاشة تحرير المريض.

3.8.8 الغلق

حدد **غلق** لشاش المريض الجديد. في حالة وجود البيانات في أي من الحقول عند تحديد وظيفة **الغلق**، فسيتم تجاهلها.

3.9 تفاصيل المريض

لمراجعة كل حقول معلومات المريض، انقر فوق اسم المريض أو رقم التعريف في الصف الخاص بالمريض في عرض قائمة المريض. يتم تقسيم عرض تفاصيل المريض إلى 3 أقسام هي المعلومات الأساسية، و المعلومات التفصيلية عوامل الخط.

Patients					19812853	
Displaying 15 of 18 patient records					Prescott, Abigail Female, born 8/10/2016	
ALL LAR(S) DID NOT PASS LAR(S) NOT TESTED FLAGGED					TEST RESULTS PATIENT DETAILS	
<input type="checkbox"/>	Name	Patient ID	Birth date	Last update		
<input type="checkbox"/>	Wagner, Robert	06738202	9/30/2016	9/30/2016	Basic information	
<input type="checkbox"/>	Stem, David	74738282	9/30/2016	9/30/2016	Patient ID	19812853
<input type="checkbox"/>	Martin, Harry	46372828	9/30/2016	9/30/2016	Last name	Prescott
<input type="checkbox"/>	Clarke Smith, George	9579625178	9/30/2016	9/30/2016	First name	Abigail
<input type="checkbox"/>	Jackson, Amanda	66489003	9/30/2016	9/30/2016	Birth date	8/10/2016
<input type="checkbox"/>	Prescott, Abigail	19812853	8/10/2016	9/30/2016	Gender	Female
<input type="checkbox"/>	Grayson, Thomas	957962517	9/7/2016	9/30/2016	Detailed information	
<input type="checkbox"/>	Hinkle, Danae	074535214	9/29/2016	9/30/2016	Birth order	Unspecified
<input type="checkbox"/>	Parsons, Aaron	470829178	9/8/2016	9/30/2016	Birth weight [g]	
					Birth facility	
					Physician	

3.9.1 المعلومات الأساسية

يعرض قسم المعلومات الأساسية البيانات الديموغرافية التالية:

- معرف المريض
- الاسم الأخير
- الاسم الأول
- تاريخ الميلاد
- النوع

3.9.2 المعلومات التفصيلية

يشتمل قسم المعلومات التفصيلية على الحقول الخاصة بما يلي:

- ترتيب الولادة
- الوزن عند الولادة (جرام)
- مستشفى الولادة
- الطبيب
- Mother's last name (الاسم الأخير للأم)
- Mother's first name (الاسم الأول للأم)
- رقم الهاتف
- سطر العنوان 1
- سطر العنوان 2
- المدينة
- الولاية/الإقليم/المنطقة
- الكود/الرمز البريدي
- الدولة

3.9.3 عوامل الخطر

تظهر المعلومات المتعلقة بعوامل الخطر في هذا القسم.



3.10 تحرير معلومات المريض

يمكن تحرير معلومات المريض أو إكمالها عن طريق تحديد رمز التحرير  في الزاوية اليمنى العلوية من شاشة تفاصيل المريض. ستصبح الحقول قابلة للتحرير.



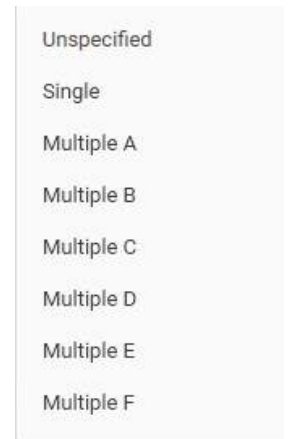
3.10.1 تحرير حقول المعلومات الأساسية

تتماثل الحقول والضوابط الواردة في هذا القسم مع تلك الواردة في شاشة "إضافة مريض جديد". انظر الأقسام من 1-7-4 إلى 4-7-4.

3.10.2 تحرير حقول المعلومات التفصيلية

3.10.2.1 ترتيب الولادة

تتيح القائمة المنسدلة لك تحديد ترتيب ولادة الطفل. القيمة الافتراضية هي غير محدد.



3.10.2.2 الوزن عند الولادة (جرام)

هذا عبارة عن حقل إدخال نصي والذي يمكنك فيه إدخال وزن الطفل عند الولادة مقدراً بعدد الجرامات.

3.10.2.3 مستشفى الولادة

يعد حفل مستشفى الولادة بمثابة قائمة منسدلة تعرض أماكن الولادة المحددة في منطقة التكوين في برنامج HearSIM™.

3.10.2.4 الطبيب

هذا عبارة عن حفل إدخال نصي والذي يمكنك فيه إدخال اسم طبيب المريض.

3.10.2.5 الاسمان الأول والأخير للأم

هذان حقلان للإدخال النصي والذي يمكنك فيهما إدخال اسم الأم.

3.10.3 تحرير عوامل الخطر

تشتمل عوامل الخطر الافتراضية في HearSIM™ على عوامل الخطر الموصى بها في بيان الموقف فيما يتعلق باكتشاف فقدان السمع لدى الأطفال والذي نشرته اللجنة المشتركة المعنية بالسمع لدى الأطفال¹ بالإضافة إلى عوامل الخطر المتواترة. يمكن تخصيص عوامل الخطر هذه في منطقة التكوين في برنامج HearSIM™.

3.10.3.1 ضوابط عوامل الخطر

يُتيح عامل الخطر لك تحديد قيم Yes (نعم) أو No (لا) أو ترك القيمة دون تحديد. انقر فوق قيمة "Yes" لعوامل الخطر يعرض تفاصيل المريض عند غلق وضع التحرير.

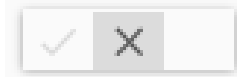
Family history of permanent childhood hearing loss



نعم، عامل الخطر موجود



لا، عامل الخطر غير موجود



عامل الخطر غير محدد



1 اللجنة المشتركة المعنية بالسمع لدى الأطفال، بيان الموقف الخاص باكتشاف فقدان السمع لدى الأطفال في عام 2007: مبادئ وتوجيهات الاكتشاف المبكر لفقدان السمع وبرامج التدخل، أطباء الأطفال، 2007، المجلد 120، الإصدار 4

3.10.3.2 عوامل الخطر الأخرى

يتيح حقل عوامل الخطر الأخرى إدخال النص الخاص بعامل خطر معين.

Recurrent otitis media or OM w/ effusion

Syndrome assoc. w/ HL, progressive or late onset

Other

3.10.4 حفظ التغييرات أو إلغاؤها

يجب حفظ التعديلات أو إلغاؤها للخروج من شاشة تحرير معلومات المريض باستخدام الوظائف الواردة في الجانب السفلي من تلك الشاشة.

CANCEL SAVE CHANGES

3.10.4.1 حفظ التغييرات

سيؤدي تحديد **حفظ التغييرات** إلى حفظ التعديلات التي تقوم بها وعلق شاشة معلومات المريض.

3.10.4.2 الإلغاء

سيؤدي حذف **إلغاء** إلى تجاهل كل التعديلات التي قمت بها دون تحذير وإرجاع كل الحقول إلى قيمها السابقة وعلق عرض التحرير في شاشة معلومات المريض.

3.11 حذف مريض

يمكن حذف مريض من HearSIM™ عن طريق تحديد رمز الحذف  الموجود في الزاوية اليمنى العلوية من عرض تفاصيل المريض.

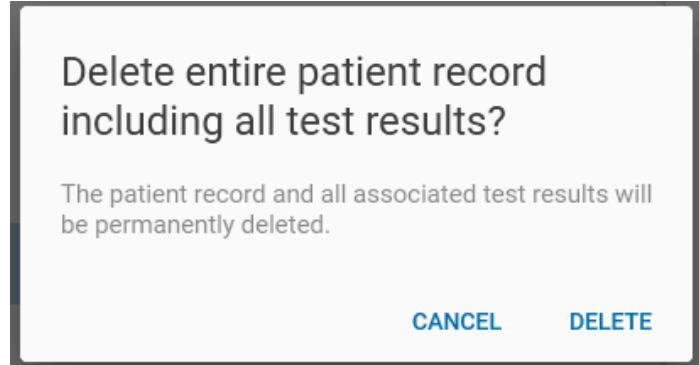
→ 19812853

Prescott, Abigail
Female, born 2/19/2016

TEST RESULTS PATIENT DETAILS

3.11.1 تأكيد الحذف

رسالة منبثقة تستلزم التأكيد عن طريق تحديد وظيفة **الحذف**. سيؤدي حذف مريض أيضًا إلى حذف كل الفحوصات المتعلقة به من برنامج HearSIM™.



سيؤدي تحديد **إلغاء** إلى إلغاء العملية وخلق الرسالة المنبثقة.

3.12 قائمة نتائج الفحص

حدد خانة **نتائج الفحص** في شاشة معلومات المريض لمراجعة قائمة بكل الفحوصات التي تم إرسالها إلى HearSIM™ من الجهاز.


يتم فرز الفحوصات بترتيب زمني معكوس.

TEST RESULTS		PATIENT DETAILS	
✓ (😊)	TEOAE RIGHT: Pass	📅 2/20/2017 9:18:54 PM 👤 Madison, Dolly 🏢 Northeastern University M...	
(😊) ✓	TEOAE LEFT: Pass	📅 2/20/2017 9:18:40 PM 👤 Madison, Dolly 🏢 Northeastern University M...	
✓ (😊) ✓	ABR (35 dB nHL) LEFT: Pass RIGHT: Pass	📅 2/19/2017 12:41:04 PM 👤 Mann, Horace 🏢 Bowling Green Hospital	
? (😊) ?	ABR (35 dB nHL) LEFT: Incomplete RIGHT: Incomplete	📅 2/17/2017 11:16:20 AM 👤 Mann, Horace 🏢 St. Thomas Medical Center	

تشتمل المعلومات المعروضة على:

- الأذن التي خضعت للفحص
- نوع الفحص
- النتيجة
- تاريخ ووقت الفحص
- الفاحص
- مركز الفحص
- تعليقات على الفحص

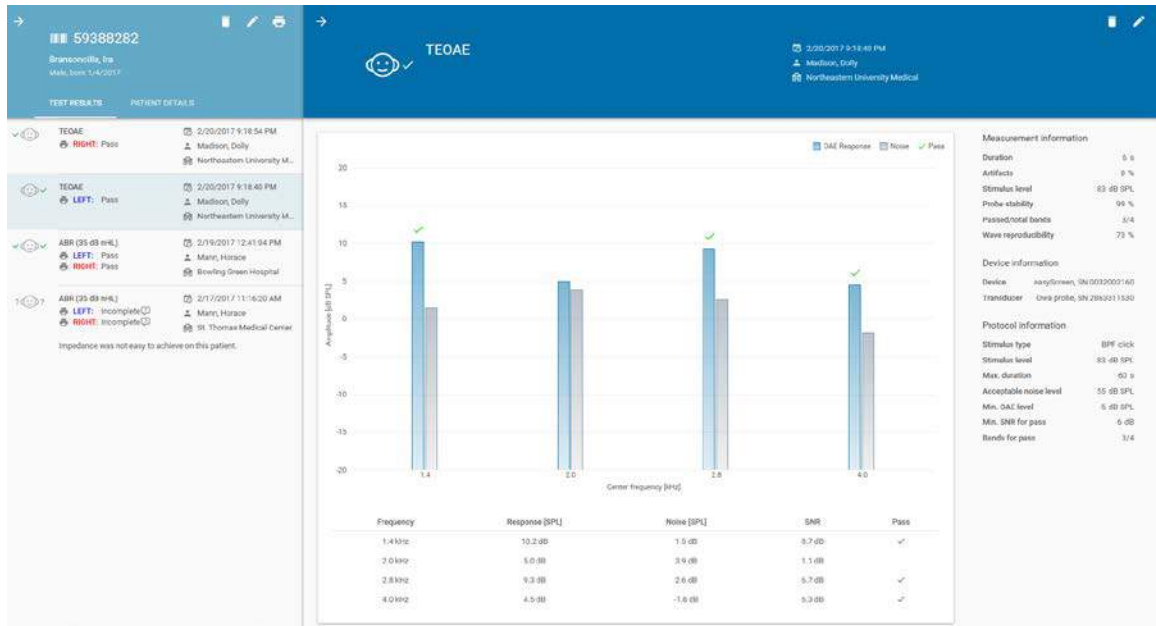
في القائمة، تظهر فحوصات ABR في الأذنين الاثنتين مع ظهور نتيجة كل أذن بالشكل الذي تظهر به في الفحص الأخير في الشاشة الواردة أعلاه.

في حالة الفحوصات غير المكتملة، حرك الماوس فوق رمز علامة الاستفهام  لعرض سبب توقف الفحص (في حالة إدخال أحدها).



3.13 عرض تفاصيل الفحص

حدد أحد الفحوصات في القائمة لفتح عرض تفصيلي بحيث ينصب التركيز على هذا الفحص.



3.13.1 عرض رسومي

مخطط رسومي يعرض بيانات الفحص للفحص المحدد المعروض من أجل المراجعة.

في حالة فحوصات DPOAE و TEOAE، يظهر مخطط شريطي يعرض استجابة OAE وقيم سعة الضوضاء لكل تكرار من تكرار الفحص. جدول به قيم رقمية يظهر أسفل المخطط الشريطي.

في فحوصات ABR، يظهر مخطط زمني يعرض التقدم في الفحص نحو قيمة اجتياز الفحص مع مرور الوقت.

3.13.2 معلومات القياس

تظهر قيم الفحص التي تم قياسها في هذا القسم وستختلف باختلاف نوع الفحص.

3.13.3 معلومات الجهاز

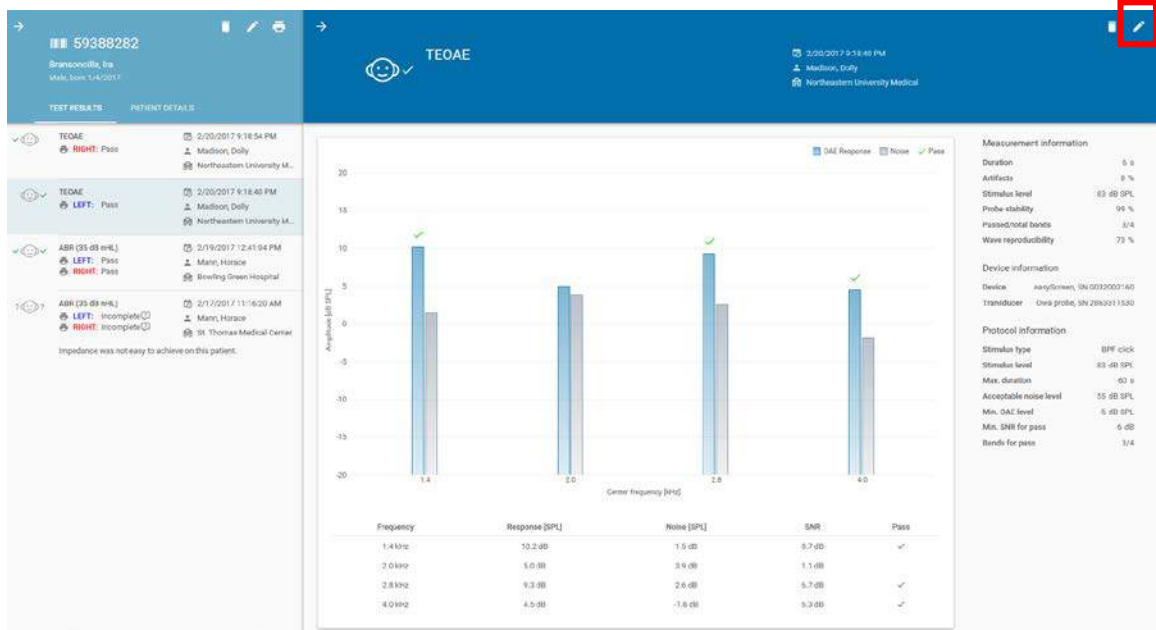
يعرض هذا الجهاز المعلومات المتعلقة بالجهاز والمحول المستخدم لتنفيذ الفحص.

3.13.4 معلومات البروتوكول

تظهر معلمات البروتوكول المتأثرة بالفحوصات في هذا القسم.

3.14 تحرير حقول الفحص

بعض الحقول المرتبطة بالفحص يمكن تحريرها أو إضافتها عن طريق تحديد رمز تحرير الذي يظهر عندما يكون عرض تفاصيل الفتح مفتوحًا.



3.14.1 نافذة تحرير معلومات الفحص

في شاشة معلومات تحرير الفحص، لا يمكن تحرير سوى حقول معينة لإضافة المعلومات التي لم تكن متاحة وقت الخضوع للفحص أو لتصحيح أخطاء الإدخال.

كما يظهر في الجانب الأيمن، تشمل شاشة التحرير الخاصة بفحص ABR في الأذنين على معلومات تخص كلتا الأذنين.

Edit test information	
Test type	ABR (35 dB nHL) SWAP SIDES
Left result	Incomplete
Left reason	Invalid <input type="text"/>
Right result	Incomplete
Right reason	Invalid <input type="text"/>
Test time	2/17/2017 11:16:20 AM
Screenener	Mann, Horace <input type="text"/>
Facility	St. Thomas Medical Center <input type="text"/>
Hospital status	Outpatient <input type="text"/>
Comments	Impedance was not easy to achieve on this patient.
<input type="button" value="CANCEL"/> <input type="button" value="SAVE CHANGES"/>	

Edit test information	
Method	ABR
Result	Incomplete
Reason	Could not test <input type="text"/>
Ear side	Right <input type="text"/>
Test time	9/17/2016 14:11:42
Screenener	Sylvester, Sarah <input type="text"/>
Facility	Washington Medical Center <input type="text"/>
Hospital status	Inpatient <input type="text"/>
Comments	Test was stopped because the infant became too active to continue.
<input type="button" value="CANCEL"/> <input type="button" value="SAVE CHANGES"/>	

3.14.1.1 الحقول غير القابلة للتعديل

لا يمكن تغيير نوع الفحص ونتيجته وتاريخه ووقته ولكن تظهر للمراجعة.

3.14.1.2 سبب التوقف

سيتوافر حقل سبب التوقف في حالة نتيجة الفحص غير المكتملة حيث يشتمل على الخيارات التالية:

- يتعذر الخضوع للفحص
- غير صالح

3.14.1.3 جانب الأذن

يمكن تغيير الأذن في حالة وقع الفاحص في خطأ ما أثناء توثيق نتائج فحص الأذن خلال عملية الفحص.

في حالة اختبار ABR في الأذنين، يكون زر **تغيير الجوانب** متاحاً. عند تحديده، سيتم تبديل بيانات النتائج والتقدم في الفحص في الأذنين. تتوفر هذه الميزة للاستخدام في حالة وضع الفاحص سماعات الأذن بشكل صحيح في أذني المريض من أجل الفحص ولم يكتشف ذلك إلا بعد اكتمال الفحص.

3.14.1.4 الفاحص

يمكن إضافة اسم الفاحص أو تغييره باستخدام القائمة المنسدلة التي تعرض قائمة الفاحص كما هي محددة في قسم التكوين في برنامج HearSim™.

3.14.1.5 المركز

يمكن إضافة اسم مركز الفحص أو تغييره باستخدام القائمة المنسدلة التي تعرض قائمة مركز الفحص كما هي محددة في قسم التكوين في برنامج HearSim™.

3.14.1.6 حالة المستشفى

يمكن إضافة حالة مستشفى المريض في وقت إجراء الفحص أو تغييرها باستخدام القائمة المنسدلة والتي تشتمل على الخيارات التالية:

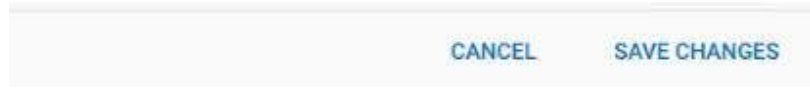
- مريض داخلي
- مريض خارجي
- زيارة منزلية

3.14.1.7 تعليقات على الفحص

يمكن إضافة تعليق حول الفحص أو تحريره في حقل المذكرة هذه.

3.14.2 حفظ التغييرات أو إلغاؤها

يجب حفظ التعديلات أو إلغاؤها للخروج من شاشة تحرير الفحص باستخدام الوظائف الواردة في الجانب السفلي من تلك الشاشة.



3.14.2.1 حفظ التغييرات

سيؤدي تحديد **حفظ التغييرات** إلى حفظ التعديلات التي تقوم بها وغلاق شاشة تحرير معلومات الفحص.

3.14.2.2 الإلغاء

سيؤدي حذف **إلغاء** إلى تجاهل كل التعديلات التي قمت بها دون تحذير وإرجاع كل الحقول إلى قيمها السابقة وغلاق شاشة تحرير معلومات الفحص.

3.15 طباعة تقرير المريض

يمكن طباعة تقرير فحص خاص بمريض بما في ذلك فحوصات من قائمة نتائج الفحص التي حددتها.

3.15.1 تحديد الفحوصات

لتحديد الفحوصات بغرض طباعة النتائج في تقرير ماء، قم بتحريك مؤشر الماوس فوق رمز الطباعة في صف الفحص (الفحوصات) التي ترغب في طباعتها. سيبتغير رمز الطباعة إلى مربع تحديد. حدد مربع التحديد لاختيار الفحص من أجل الطباعة. كرر ذلك في كل الفحوصات التي تريد إدراجها في التقرير.

TEST RESULTS		PATIENT DETAILS	
✓ 😊	TEOAE ✔️ RIGHT: Pass	📅 2/20/2017 9:18:54 PM 👤 Madison, Dolly 🏢 Northeastern University M...	
😊 ✓	TEOAE ❌ LEFT: Pass	📅 2/20/2017 9:18:40 PM 👤 Madison, Dolly 🏢 Northeastern University M...	
✓ 😊 ✓	ABR (35 dB nHL) 📄 LEFT: Pass 📄 RIGHT: Pass	📅 2/19/2017 12:41:04 PM 👤 Mann, Horace 🏢 Bowling Green Hospital	
? 😊 ?	ABR (35 dB nHL) 📄 LEFT: Incomplete 📄 RIGHT: Incomplete	📅 2/17/2017 11:16:20 AM 👤 Mann, Horace 🏢 St. Thomas Medical Center	

Impedance was not easy to achieve on this patient.

ستعرض الفحوصات المحددة مربع التحديد الذي يبقى ظاهرًا بينما تنتقل من فحص إلى فحص

3.15.2 تنفيذ طباعة التقرير

حدد رمز الطباعة في الزاوية اليمنى العلوية للشاشة لعرض شاشة معاينة الطباعة.

TEST RESULTS		PATIENT DETAILS	
✓ 😊	TEOAE ✔️ RIGHT: Pass	📅 2/20/2017 9:18:54 PM 👤 Madison, Dolly 🏢 Northeastern University M...	
😊 ✓	TEOAE ❌ LEFT: Pass	📅 2/20/2017 9:18:40 PM 👤 Madison, Dolly 🏢 Northeastern University M...	
✓ 😊 ✓	ABR (35 dB nHL) 📄 LEFT: Pass 📄 RIGHT: Pass	📅 2/19/2017 12:41:04 PM 👤 Mann, Horace 🏢 Bowling Green Hospital	
? 😊 ?	ABR (35 dB nHL) 📄 LEFT: Incomplete 📄 RIGHT: Incomplete	📅 2/17/2017 11:16:20 AM 👤 Mann, Horace 🏢 St. Thomas Medical Center	

Impedance was not easy to achieve on this patient.

3.15.3 معاينة الطباعة

تظهر معاينة طباعة تقرير الفحص كما يلي:



تتيح الضوابط لك ما يلي:

- تحديد الطباعة المطلوبة
- ضبط حجم الصفحة
- ضبط الهوامش
- ضبط الاتجاه
- تحديد وضع اللون
- الطباعة
- الإلغاء

3.15.4 تنسيق التقرير

يعد تقرير الفحص بمثابة تقرير ذي تنسيق ثابت يعرض المعلومات التالية.

- اسم مركز الفحص والشعار (إذا تم تكوينهما في شاشة الإدارة/الطباعة)
- اللقب
- معلومات المريض
- نتائج الفحص

3.16 إرسال البيانات إلى HearSIM™ من الجهاز

لإرسال معلومات المريض والفحص من الجهاز إلى HearSIM™، تحتاج أولاً إلى توصيل الجهاز بالكمبيوتر باستخدام كابل توصيل USB الوارد مع جهازك.

عندما يكتشف برنامج HearSIM™ الجهاز، سيظهر رسم الجهاز في الزاوية اليسرى السفلية من شاشة جهاز الكمبيوتر للإشارة إلى حالة الجهاز. ستعرض شاشة الجهاز "PC Controlled" (يتم التحكم بواسطة جهاز الكمبيوتر) عندما يكتشفه برنامج HearSIM™.

ملاحظة: لن يتم اكتشاف الجهاز إذا ظهر في أي مرحلة من الفحص من شاشة تحضير المريض عبر شاشة "Done!" (تم) في الفحص. ارجع إلى الشاشة الرئيسية إذا كان ذلك ضروريًا لإتمام الاتصال.

3.16.1 استيراد بيانات الجهاز

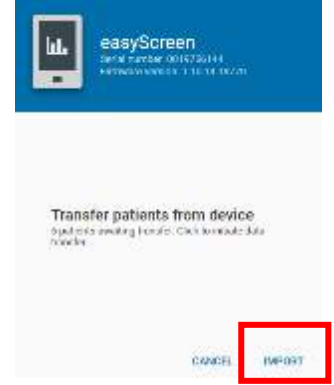
انظر القسم 4-6-1 لمراجعة كل رسومات الجهاز المحتملة التي تظهر عندما يكتشف برنامج HearSIM™ أن الجهاز متصل.

في حالة وجود بيانات المريض و/أو الفحص في الجهاز، فإنك سترى الرسم التالي:

عند توصيل الجهاز؛ يتم عرض بيانات المرضى والفحص في الجهاز
انقر فوق رسم الجهاز للبدء في استيراد بيانات الجهاز إلى برنامج HearSIM™.



بعد أن تكون قد نقرت على الرسم لبدء الاستيراد، سيتم فتح شاشة ستقوم فيها بتحديد استيراد لتنفيذ عملية الإرسال.



بعد اكتمال الإرسال، سيتم مسح البيانات تلقائيًا من الجهاز.

سيكون الجهاز مستعدًا بعد ذلك لإرسال أسماء المرضى المحددين من برنامج HearSIM™ أو من أجل الإدخال المباشر وفحص مرضى جدد.
حدد زر **إلغاء** لإلغاء العملية.




3.16.2 حل تعارض الدمج

عندما يتم إرسال البيانات من الجهاز إلى برنامج HearSIM™، سيتم دمج البيانات في حالة تطابق معرف المريض المرسل من الجهاز مع معرف موجود في قاعدة بيانات برنامج HearSIM™.



في حالة تطابق معرفات المريض ولكن الحقول الأساسية للمريض تشتمل على إدخالات متعارضة، فستظهر شاشة يمكنك من مراجعة التعارض وإصلاحه قبل اكتمال النقل.


Resolve conflict

The Patient ID in the device matches an ID in HearSim but with conflicting information. Select the correct information (device or PC) in the row with a '?'. Alternatively, edit the patient ID to resolve the conflict.

			
Patient id	372947693	372947693	372947693
Last name	Taylor	Taylor	Taylor
First name	Andrew	Andy	?
Gender	Male	Male	Male
Birthdate	11/14/2016	11/15/2016	?




SKIP
RESOLVE

يعرض الجدول الحقول الأساسية للمريض على هيئة صفوف. تظهر في الأعمدة إدخالات الحقل الخاصة بالجهاز  في مقابل HearSim™ في مقابل  يوضح العمود الأخير الإدخال التي سيتم حفظها في HearSim مما يؤدي إلى حل أي تعارضات موجودة.

لحل التعارض، قم بملاحظة الصفوف التي تظهر بها علامة الاستفهام في العمود الأخير.  ثم حدد إدخال الحقل الصحيح لذلك الحقل عن طريق النقر إما على قيمة الجهاز أو قيمة HearSim™.

Resolve conflict

The Patient ID in the device matches an ID in HearSim but with conflicting information. Select the correct information (device or PC) in the row with a '?'. Alternatively, edit the patient ID to resolve the conflict.

			
Patient id	372947693	372947693	372947693
Last name	Taylor	Taylor	Taylor
First name	Andrew	Andy	Andrew
Gender	Male	Male	Male
Birthdate	11/14/2016	11/15/2016	11/15/2016

SKIP
RESOLVE

عندما تحدد إدخال الحقل الدقيق، يمكنك تحديد زر حل لحفظ هذا المريض والفحوصات المتعلقة به في HearSim سيتم حفظ البيانات التي تم رصدها في العمود الأخير في قاعدة بيانات HearSim الخاصة بهذا المريض.

إذا اخترت تخطي هذا المريض، فلن يتم إرسال بياناته إلى HearSim ولن يتم حذفه من الجهاز.

3.16.2.1 تغيير معرف المريض




بينما تراجع البيانات المتعارضة، قد تكتشف وجود نفس معرف المريض في الجهاز وبرنامج HearSim™ (بسبب الإدخال الخاطيء) ولكنهما حقاً مريضان مختلفان. في هذه الحالة، أنت لا تريد دمج نتائج الفحص معاً.

لحل هذا الموقف، يمكنك تحرير معرف المريض في العمود 3 بحيث تستطيع إنشاء مريض جديد أو حفظ البيانات لدى مريض مختلف محفوظ بالفعل في قاعدة بيانات HearSim™.

يوضح المثال الوارد أدناه موقفاً فيه المعرف الموجود في الجهاز هو نفسه المعرف الموجود في HearSim™ ولكن المريضين مختلفين تماماً. كان المعرف خاطئاً بسبب خطأ في إدخال البيانات. ولذلك يمكن تصحيح المعرف في العمود 3.

Resolve conflict

The Patient ID in the device matches an ID in HearSim but with conflicting information. Select the correct information (device or PC) in the row with a *
Alternatively, edit the patient ID to resolve the conflict.

			
Patient id	07480291	07480291	07480291*
Last name	Johnson	Johnson	?
First name	Maggie	Robert	?
Gender	Female	Male	?
Birthdate	10/14/2016	11/14/2016	?




SKIP RESOLVE

عندما تقوم بتعديل معرف المريض في العمود 3، ستتغير البيانات الموجودة في عمود HearSim™ بحيث تعكس أي بيانات خاصة بالمريض تطابق المعرف الذي أدخلته. في حالة عدم وجود تطابق بسبب عدم وجود المريض في قاعدة بيانات HearSim™، يمكنك إنشاء مريض جديد في HearSim™ عندما تقوم بحل هذا التعارض. سيتم حفظ القيم المأخوذة من الجهاز مع أي فحوصات ذات صلة تحت هذا الرقم الجديد لمعرف المستخدم.

يوضح الرسم الوارد أدناه أنه تم إدخال معرف جديد، وهو معرف غير موجود من قبل في HearSim™ ولذلك سيتم إنشاء مريض جديد مع أي فحوصات تم حفظها لهذا المريض.

Resolve conflict

The Patient ID in the device matches an ID in HearSim but with conflicting information. Select the correct information (device or PC) in the row with a *
Alternatively, edit the patient ID to resolve the conflict.

			
Patient id	07480291		07480299*
Last name	Johnson		Johnson
First name	Maggie		Maggie
Gender	Female		Female
Birthdate	10/14/2016	11/14/2016	10/14/2016

SKIP RESOLVE

4 تصدير الفحوصات

يعد HiTrack وTMOZ eSP برنامجين خارجيين لإدارة البيانات وتم تصميمهما خصيصًا لمعالجة بيانات فرز السمع لدى المولودين حديثًا. يتيح برنامج HearSim™ تصدير بيانات الفرز بتنسيقات متوافقة مع HiTrack أو TMOZ eSP.

توجد طريقتان لتصدير بيانات HearSim™ بتنسيق ملف HiTrack أو TMOZ eSP.

4.1 التصدير التلقائي

يمكن تكوين HearSim™ بحيث يتم أوتوماتيكيًا تصدير بيانات الفرز إما إلى ملف متوافق مع HiTrack أو TMOZ eSP خلال إرسال البيانات.

عند تمكين هذه الميزة، فإنه في كل مرة يتم فيها إرسال البيانات إلى HearSim™ سيتم إلحاق بيانات الفحص بالملف المحدد.

انظر القسم 2-7 للحصول على مزيد من المعلومات حول إعداد ميزة التصدير الأوتوماتيكي.

4.2 التصدير اليدوي

يمكنك تنفيذ تصدير بيانات الفرز إما إلى ملف متوافق مع HiTrack (تنسيق hearsim.txt) أو ملف متوافق مع TMOZ eSP (تنسيق hearsim.bin) أو ملف بتنسيق القيم المفصولة بفاصلة (hearsim.csv) أو تنسيق XML (hearsim.xml) في أي وقت.

4.2.1 مربع حوار تصدير الفحوصات

حدد تصدير الفحوصات من قائمة HearSim™ ثم إعدادات عديدة تتيح لك تحديد معايير التصدير.

Test ID	Ear	Test Type	Patient Name	Date	Location
19812853	Left ear	TEOAE	Prescott, Abigail	5/30/2016 13:50:44	O'Hara, Mary (127462) Hope Memorial Hospital
19812853	Right ear	TEOAE	Prescott, Abigail	5/30/2016 13:50:14	O'Hara, Mary (127462) Hope Memorial Hospital
392847563	Right ear	TFINF	Menkov, Olga	5/30/2016 12:57:44	Francis, Corinne (765) Bloomington Children's Hospital
392847563	Left ear	TEOAE	Menkov, Olga	5/30/2016 12:33:35	Francis, Corinne (765) Bloomington Children's Hospital

4.2.1.1 نطاق التاريخ

هذا الحقلان يتيحان لك ضبط تاريخ البدء والإنهاء في الفحوصات التي تريد تصديرها. اكتب التاريخ المطلوب واستخدام أداة التحكم في التقييم لتحديد تاريخ.

4.2.1.2 استثناء النتائج غير المكتملة

قم بتمكين هذا الإعداد إذا كنت تريد تصدير نتائج الفحص ذات النتائج Pass أو Refer فقط.

4.2.1.3 استثناء النتائج التي تم تصديرها

قم بتمكين هذا الإعداد لاستثناء أي فحوصات تم تصديرها في السابق من التصدير إلى ملف HiTrack.

4.2.1.4 البحث

بعد أن تحدد معايير التصدير، حدد زر **البحث** لتنفيذ البحث في قاعدة البيانات عن الفحوصات التي تستوفي تلك المعايير.

4.2.1.5 قائمة تصدير الفحص

عند تنفيذ البحث، سيتم تحديث القائمة ليتم عرض قائمة الفحوصات التي سيتم تصديرها. يمنحك ذلك الفرصة لعرض القائمة وتنقيح معايير التصدير في حالة الضرورة.

4.2.1.6 طريقة فرز قائمة تصدير الفحوصات

يمكن فرز قائمة الفحص إما حسب تاريخ الفحص أو معرف المريض أو اسم المريض.

4.2.2 التصدير



حدد زر التصدير للمتابعة في تنفيذ التصدير. سيظهر مربع حوار حفظ باسم مما يتيح لك ضبط الوجهة واسم الملف ونوع الملف (HiTrack أو قيم مفصولة بفاصلة أو XML HearSIM™ أو OZ eSP™ Binary). يوصى بالاسم الافتراضي "hearsim.xxx" ولكن يمكن تغييره حسبما يقرر المستخدم.

File name:	hearsim.txt
Save as type:	HiTrack Export Files (*.txt)
Hide Folders	HiTrack Export Files (*.txt)
	Comma-Separated Values (*.csv)
	HearSIM XML Files (*.xml)
	OZ7 Binary Files (*.bin)

بعد ضبط تلك الإعدادات، حدد **Save** (حفظ) لتنفيذ التصدير وحفظه في مسار الوجهة المقصودة.


5 التكوين

يُتيح قسم التكوين لك HearSim™ إعداد الفاحص وقوائم مراكز الفحص بالإضافة إلى تخصيص قائمة عوامل الخطر. يتم استخدام هذه القوائم في HearSim™ ويمكن إرسالها إلى الجهاز.

5.1 الفاحصون

يتم هنا التحكم في أسماء الفاحصين وكلمات مرورهم.


5.1.1 إضافة الفاحصين

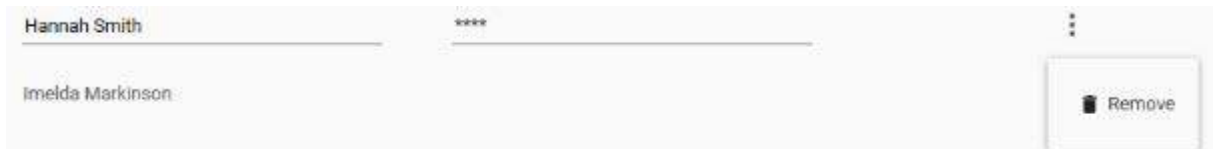
حدد رمز إضافة  لفتح الحقول من أجل إدخال اسم فاحص جديد وكلمة المرور الخاصة به. بعد إدخال المعلومات، حدد إضافة كي يتم الحفظ أو حدد إلغاء لإلغاء هذه العملية بدون حفظ.



The screenshot shows the 'Configuration' screen with a dark blue header. Below the header, there are three tabs: 'SCREENERS', 'FACILITIES', and 'RISK FACTORS'. The 'SCREENERS' tab is active. The main content area has two input fields: 'Screening ID #' and 'Device password'. Below these fields are two rows of existing users: 'Angela Nicholas' and 'Blake Taylor', each with a masked password. A blue circular button with a white plus sign is located in the top right corner. At the bottom right of the input fields, there are 'CANCEL' and 'ADD' buttons.

5.1.2 حذف الفاحصين

حدد اسمًا عن طريق النقر عليه ثم حدد رمز المزيد  لفتح قائمة منبثقة باستخدام وظيفة إزالة. حدده لحذف اسم فاحص من القائمة.



The screenshot shows the 'Configuration' screen with a dark blue header. Below the header, there are three tabs: 'SCREENERS', 'FACILITIES', and 'RISK FACTORS'. The 'SCREENERS' tab is active. The main content area shows two rows of existing users: 'Hannah Smith' and 'Imelda Markinson', each with a masked password. A vertical ellipsis menu icon is located to the right of the 'Hannah Smith' row. A 'Remove' button is located to the right of the 'Imelda Markinson' row.

5.1.3 تحرير كلمات المرور

بعد إدخال الفاحصين، ستظهر كلمات المرور في القائمة مع *****. على الرغم من ذلك فإن كلمة المرور يمكن عرضها وتحريرها عن طريق تحديد اسم الفاحص والنقر بالماوس في حقل كلمة المرور.




The screenshot shows the 'Configuration' screen with a dark blue header. Below the header, there are three tabs: 'SCREENERS', 'FACILITIES', and 'RISK FACTORS'. The 'SCREENERS' tab is active. The main content area shows two rows of existing users: 'Hannah Smith' and 'Imelda Markinson', each with a masked password. A vertical ellipsis menu icon is located to the right of the 'Hannah Smith' row. The password field for 'Hannah Smith' is highlighted with a blue underline and contains the text '4672'.

5.2 مراكز الفحص


يتم هنا التحكم في أسماء مراكز الفحص. يتم استخدام هذه القائمة كقائمة منسدلة في حقول Birth Facility (مستشفى الولادة) و Screening Facility (مركز الفحص).

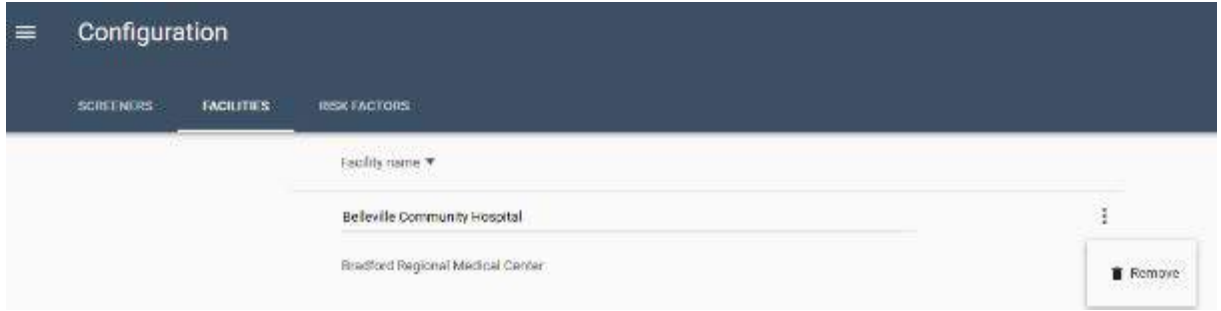
5.2.1 إضافة مراكز الفحص

حدد رمز إضافة  لفتح حقل من أجل إدخال اسم مركز الفحص. بعد إدخال المعلومات، حدد إضافة كي يتم الحفظ أو حدد إلغاء لإلغاء هذه العملية بدون حفظ.




5.2.2 حذف مراكز الفحص

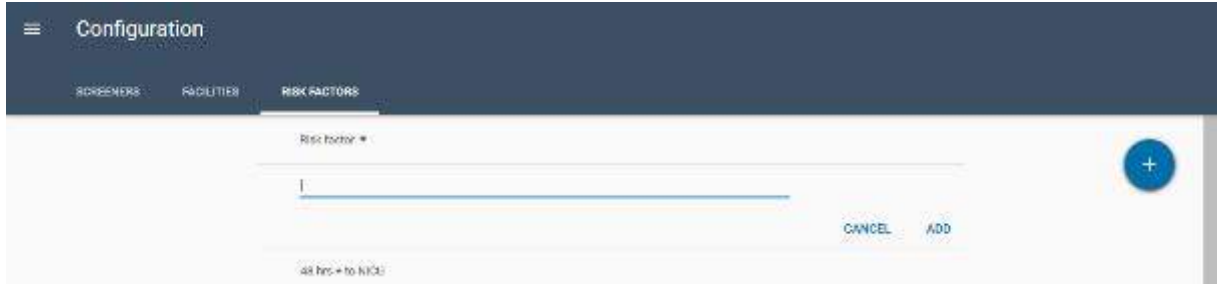
حدد مركز فحص عن طريق النقر عليه ثم حدد رمز المزيد  لفتح قائمة منبثقة باستخدام وظيفة **Remove** (إزالة). حدده لحذف اسم مركز فحص من القائمة.


5.3 عوامل الخطر
يتم هنا إدارة قائمة عوامل الخطر.

5.3.1 إضافة عوامل الخطر

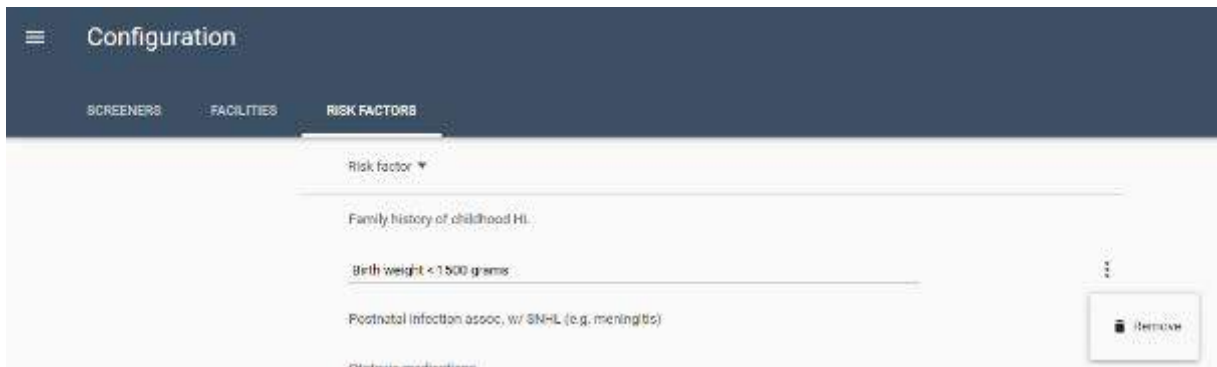
يتم إنشاء قائمة عوامل الخطر مسبقاً بحيث تشمل على عوامل الخطر حسبما توصي اللجنة المشتركة المعنية بالسمع لدى الأطفال بالإضافة إلى بعض عوامل الخطر المتوارثة.

حدد رمز إضافة  لفتح حقل من أجل إدخال عامل خطر جديد. بعد إدخال المعلومات، حدد إضافة كي يتم الحفظ أو حدد إلغاء لإلغاء هذه العملية بدون حفظ.



5.3.2 حذف عوامل الخطر

حدد عامل خطر عن طريق النقر عليه ثم حدد رمز المزيد لفتح قائمة منبثقة باستخدام وظيفة إزالة. حدده لحذف عامل خطر من القائمة.



6 الأجهزة


يتيح قسم الجهاز في برنامج HearSIM™ لك تكوين الخيارات التي يمكن ضبطها في الجهاز. يمكنك في هذا القسم اختيار أسماء الفاحص الذين تريد إرسالهم إلى الجهاز. يمكنك أيضًا عرض بروتوكولات الفرز المتنوعة والمتاحة للاستخدام وتحديد تلك البروتوكولات التي تريد نقلها إلى جهازك.

بالإضافة إلى ذلك، يمكنك مراجعة قائمة مراكز الفحص وعوامل الخطر التي تم إعدادها في قسم التكوين وإرسالها إلى هذا الجهاز.

6.1 الفاحصون

تظهر هنا تلقائيًا أسماء الفاحصين الذين تمت إضافتهم هنا في قسم التكوين .

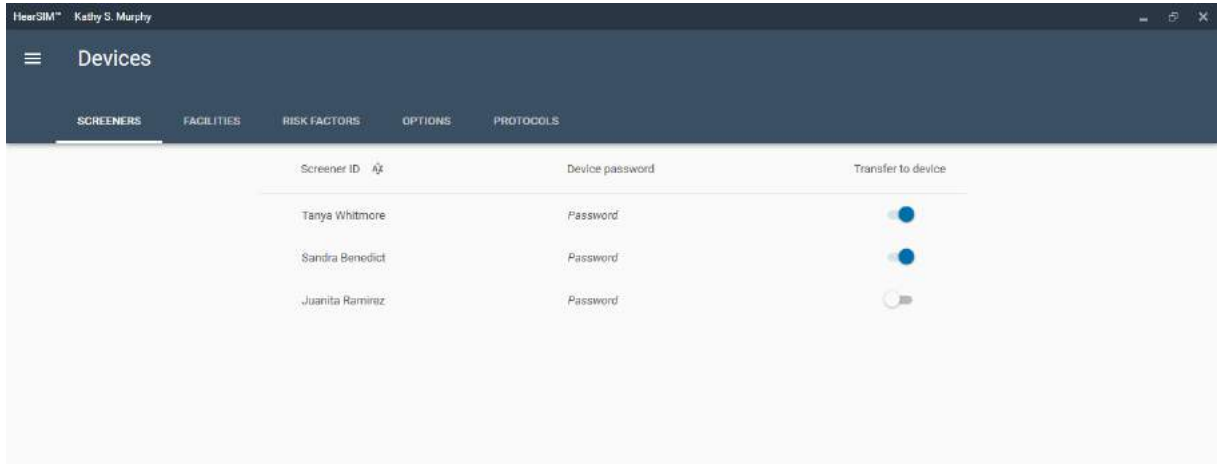
6.1.1 تنشيط أو تعطيل الإرسال إلى الجهاز

يمكن تحديد **تنشيط** (أو تعطيل) . لن يتم إرسال إلا الفاحصين النشطاء المدرجين في هذه القائمة إلى الجهاز.

6.1.2 الترتيب

يمكن تعديل ترتيب القائمة هنا قبل إرسالها إلى الجهاز. فعلى سبيل المثال، قد تريد وضع أسماء الفاحصين الذين نفذوا معظم الفحوصات الموجودة في أعلى القائمة لتجنب التمرير عبر الجهاز للبحث عن أسمائهم.

يمكن تحديد رأسية عمود **معرفة الفاحص** لضبط القائمة بالترتيب الأبجدي من الألف إلى الياء. بالإضافة إلى ذلك، تظهر وظيفة **سحب** أمام الاسم عندما تحرك مؤشر الماوس فوق الصف الموجود فيه الفاحص. يمكنك استمرار الضغط على وظيفة السحب وتحريك اسم الفاحص وإسقاطه في مكان مختلف في القائمة.

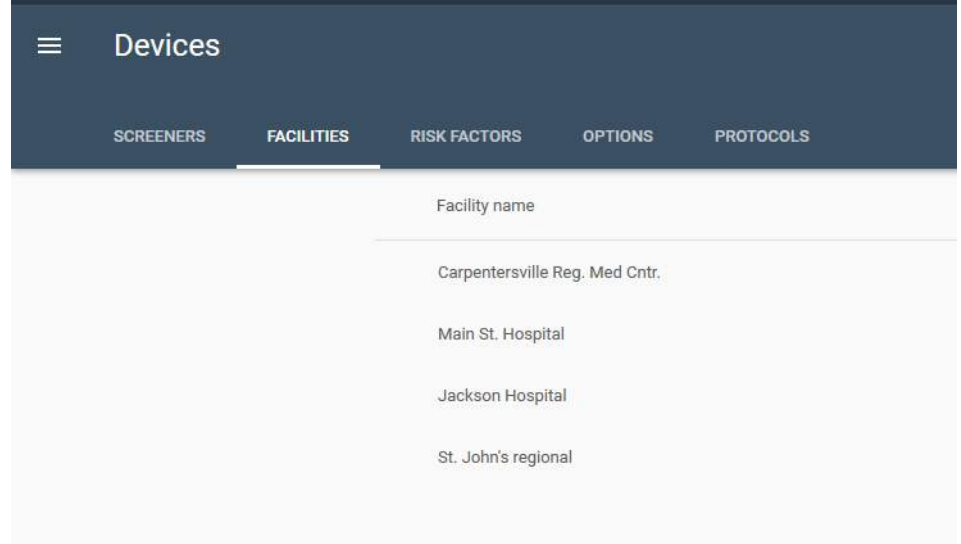


Screener ID	Device password	Transfer to device
Tanya Whitmore	Password	<input checked="" type="checkbox"/>
Sandra Benedict	Password	<input checked="" type="checkbox"/>
Juanita Ramirez	Password	<input type="checkbox"/>

6.2 مراكز الفحص

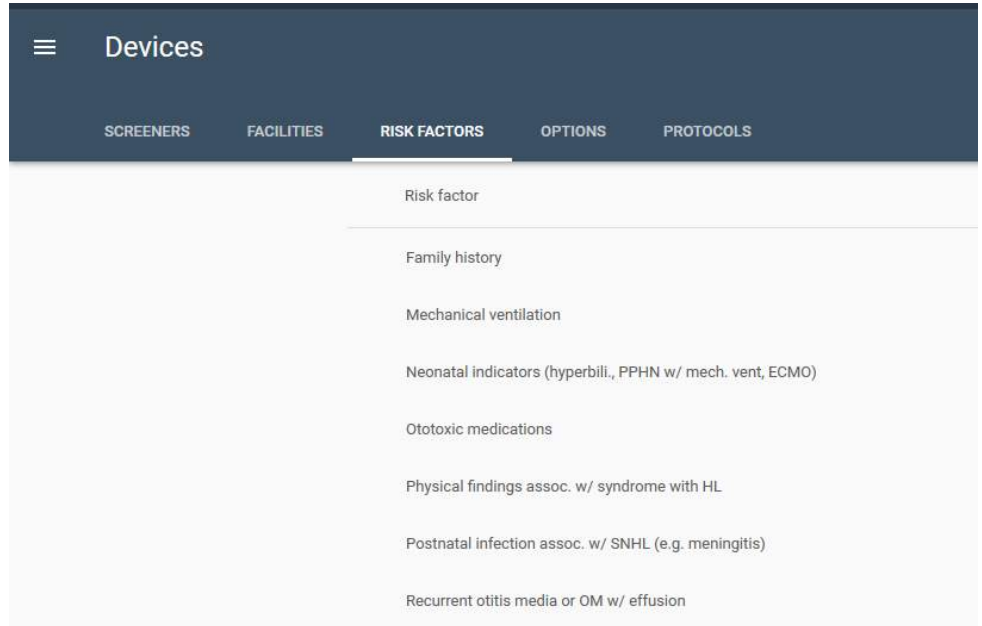
تظهر هنا تلقائيًا أسماء مراكز الفحص الذين تمت إضافتهم هنا في قسم التكوين . سيتم إرسال كل أسماء مراكز الفحص إلى الجهاز إذا اخترت إرسالها.

في الجهاز، يمكنك ضبط مركز الفحص الذي تم فيه تنفيذ الفحص ولكن يجب أن تقوم بتمكين ضبط حقل Options/Test (الخيارات/الفحص). انظر القسم 4-7.



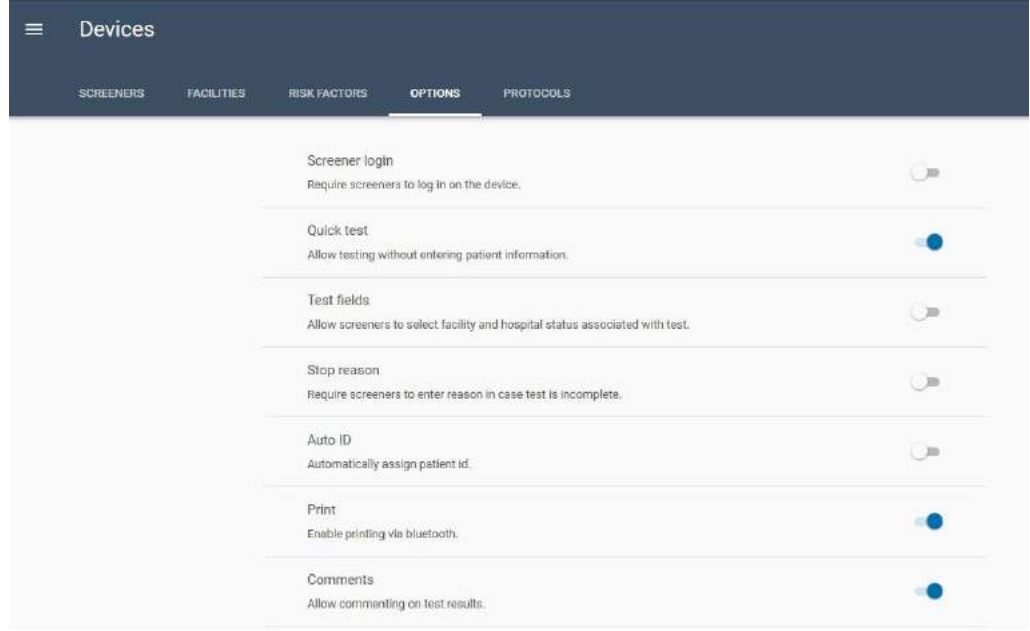
6.3 عوامل الخطر

تظهر هنا تلقائيًا عوامل الخطر التي تم إعدادها هنا في قسم التكوين . سيتم إرسال كل عوامل الخطر إلى الجهاز إذا اخترت إرسالها.



6.4 الخيارات

يتم هنا ضبط خيارات الجهاز استعدادًا للإرسال إلى الجهاز. يمكن تنشيط أو تعطيل كل خيار منها.



6.4.1 تسجيل دخول الفاحص

قم بتمكين هذه الوظيفة إذا كنت تريد أن يحدد أحد الفاحصين اسمه/اسمها وإدخال كلمة المرور المتعلقة به لاستخدام الجهاز. بهذه الطريقة، يرتبط اسم الفاحص تلقائيًا بأي فحوصات تم تنفيذها.

تأكد من إعداد أسماء الفاحصين في قسم تكوين HearSIM™ إذا مكنت هذا الإعداد في جهازك وتم تنشيط أسماء الفاحصين بحيث يتم إرسالها إلى الجهاز. إذا مكنت هذه الميزة في جهازك ولكنك لم تقم بتكوين أو نقل أسماء الفاحصين فإنك لن تتمكن من تسجيل الدخول وسيتوجب عليك إنهاء ذلك قبل أن تتمكن من استخدام الأجهزة.

6.4.2 الفحص السريع

قم بتمكين هذه الوظيفة إذا كنت تريد السماح بتنفيذ الفحوصات بدون ضرورة إدخال معرف المريض.

6.4.3 حقول الفحص

قم بتمكين هذه الوظيفة إذا كنت تريد حفظ المعلومات المتعلقة بمركز الفحص وحالة المستشفى (مريض داخلي أو مريض خارجي أو زيارة منزلية) مع بيانات الفحص. إذا تم تعطيل تسجيل الدخول، فإن هذا الإعداد يتيح لك أيضًا تحديد اسم فاحص من قائمة سيتم حفظها بعد ذلك مع الفحص.

تأكد من إعداد أسماء مراكز الفحص في قسم تكوين HearSIM™ إذا مكنت هذا الإعداد في جهازك. إذا مكنت هذه الميزة في جهازك ولكنك لم تقم بتكوين أو نقل أسماء مراكز الفحص فإنك لن تتمكن من إجراء الفحص وسيتوجب عليك إنهاء ذلك.

6.4.4 سبب التوقف

قم بتمكين هذه الوظيفة إذا كنت تريد أن يدخل الفاحصون سبب يتعذر الخضوع للفحص أو غير صالح في حالة الفحوصات غير المكتملة.

6.4.5 المعرف التلقائي

يكون إدخال معرف المريض مطلوبًا لحفظ الفحوصات في الجهاز وإرسالها لاحقًا إلى برنامج HearSIM™. يكون عادةً هذا المعرف هو المعرف الذي خصصته المستشفى للمريض. قم بتمكين هذه الوظيفة إذا كان المرضى ليس لديهم معرفات (ID) وكنت تريد أن يخصص الجهاز معرفات لهم تلقائيًا.

6.4.6 الطباعة

قم بتمكين هذه الوظيفة إذا كنت قد اشتريت طابعة لاسلكية وهي أحد الاختيارات المقدمة مع الجهاز.

6.4.7 التعليقات

قم بتمكين هذه الوظيفة إذا كنت تريد الحصول على فرصة لإدخال تعليق في الجهاز يرتبط بفحص ما.

6.5 البروتوكولات

يتم تسليم كل جهاز بحيث يكون جاهزًا لتنفيذ بروتوكول واحد من بروتوكولات الفحص الافتراضية لدى الشركة المصنعة لكل طريقة فحص اشتريتها مع الأجهزة (ABR، TEOAE، وDPOAE). إذا كنت ترغب في مراجعة معلمات البروتوكولات الأخرى البديلة أو نقل أكثر من بروتوكول واحد لكل طريقة اختبار إلى جهازك، فيمكنك المراجعة والاختيار من أجل نقل البروتوكولات المتاحة في هذا القسم.

Devices				
SCREENERS	FACILITIES	RISK FACTORS	OPTIONS	PROTOCOLS
Test type	Name	Transfer to device		
ABR	A00 CE-Chirp 35 dB nHL	<input checked="" type="checkbox"/>		
ABR	A03 CE-Chirp 45 dB nHL	<input checked="" type="checkbox"/>		
DPOAE	D00 2.5 kHz, 3_4, SNR 6 dB	<input checked="" type="checkbox"/>		
ABR	A01 CE-Chirp 30 dB nHL	<input type="checkbox"/>		
TEOAE	T01 1.5-4 kHz, 2_4, SNR 6 dB	<input checked="" type="checkbox"/>		
ABR	A02 CE-Chirp 40 dB nHL	<input type="checkbox"/>		
ABR	A04 Click 35dB nHL	<input checked="" type="checkbox"/>		
ABR	A05 Click 30 dB nHL	<input type="checkbox"/>		
ABR	A06 Click 40dB nHL	<input checked="" type="checkbox"/>		
ABR	A07 Click 45dB nHL	<input checked="" type="checkbox"/>		
TEOAE	T00 1.5-4 kHz, 3_4, SNR 4 dB	<input checked="" type="checkbox"/>		

6.5.1 نوع الفحص واسمه

تظهر البروتوكولات في القائمة الموضحة حسب نوع الفحص (ABR أو DPOAE أو TEOAE) ثم اسم يشتمل على معرف فريد (A00 أو D01 مثلًا) يتبعه وصف للمعلومات الهامة. سيظهر هذا الاسم على الجهاز.

البروتوكولات المحددة مثل A00 وT00 وD00 هي بروتوكولات افتراضية لشركة التصنيع فيما يخص ABR وTEOAE وDPOAE على التوالي.

حدد بروتوكولاً عن طريق النقر فوقه لفتحه في وصف أكثر تفصيلاً للمعلمة المحددة في هذا البروتوكول. يمكن العثور على مزيد من المعلومات عن البروتوكولات الواردة مع HearSIM™ في الوثائق المنفصلة المتعلقة بجهازك. اتصل بالمندوب الذي تتعامل معه أو شركة تصنيع الجهاز إذا كانت لديك أية تساؤلات.

PROTOCOLS		
Test type	Name	Transfer to device
ABR	A00 CE-Chirp 35 dB nHL	<input checked="" type="checkbox"/>
ABR	A03 CE-Chirp 45 dB nHL	<input checked="" type="checkbox"/>
DPOAE	D00 2-5 kHz, 3_4, SNR 6 dB	<input checked="" type="checkbox"/>
ABR	A01 CE-Chirp 30 dB nHL	<input type="checkbox"/>
TEOAE	T01 1.5-4 kHz, 2_4, SNR 6 dB	<input checked="" type="checkbox"/> ⋮
ABR	A02 CE-Chirp 40 dB nHL	<input type="checkbox"/>
ABR	A04 Click 35dB nHL	<input checked="" type="checkbox"/>
ABR	A05 Click 30 dB nHL	<input type="checkbox"/>
ABR	A06 Click 40dB nHL	<input checked="" type="checkbox"/>

→ TEOAE Protocol

T01 1.5-4 kHz, 2_4, SNR 6 dB

Stimulus type	Click
Stimulus level	83 dB peSPL
Max. duration	60 s
Acceptable noise level	55 dB SPL
Min. OAE level	-5 dB SPL
Bands for pass	2/4

Frequency	Min. SNR	Mandatory
1.4 kHz	6.0 dB	No
2.0 kHz	6.0 dB	No
2.8 kHz	6.0 dB	No
4.0 kHz	6.0 dB	No

6.5.2 تنشيط أو تعطيل الإرسال إلى الجهاز

يمكن تحديد **تنشيط** (أو **تعطيل**) لكل بروتوكول. لن يتم إرسال إلا البروتوكولات النشطة في هذه القائمة إلى الجهاز. لن تظهر في الجهاز البروتوكولات المرسله مع الجهاز والتي لا تدعمها التراخيص المشتركة مع النظام.


6.5.3 الترتيب

يمكن تعديل ترتيب القائمة هنا قبل إرسالها إلى الجهاز. فعلى سبيل المثال، قد تريد وضع أسماء البروتوكولات التي تنفذها بشكل متكرر في قمة القائمة.

تظهر وظيفة **سحب** ⋮ أمام اسم/نوع الفحص عندما تحرك مؤشر الماوس فوق صف البروتوكول. يمكنك استمرار الضغط على وظيفة السحب وتحريك اسم البروتوكول وإسقاطه في مكان مختلف في القائمة.


PROTOCOLS		
Test type	Name	Transfer to device
ABR	A00 CE-Chirp 35 dB nHL	<input checked="" type="checkbox"/>
ABR	A03 CE-Chirp 45 dB nHL	<input checked="" type="checkbox"/>
DPOAE	D00 2-5 kHz, 3_4, SNR 6 dB	<input checked="" type="checkbox"/>
ABR	A01 CE-Chirp 30 dB nHL	<input type="checkbox"/>
TEOAE	T01 1.5-4 kHz, 2_4, SNR 6 dB	<input checked="" type="checkbox"/>
⋮	ABR	A02 CE-Chirp 40 dB nHL <input type="checkbox"/> ⋮
Drag to reorder list	A04 Click 35dB nHL	<input checked="" type="checkbox"/>

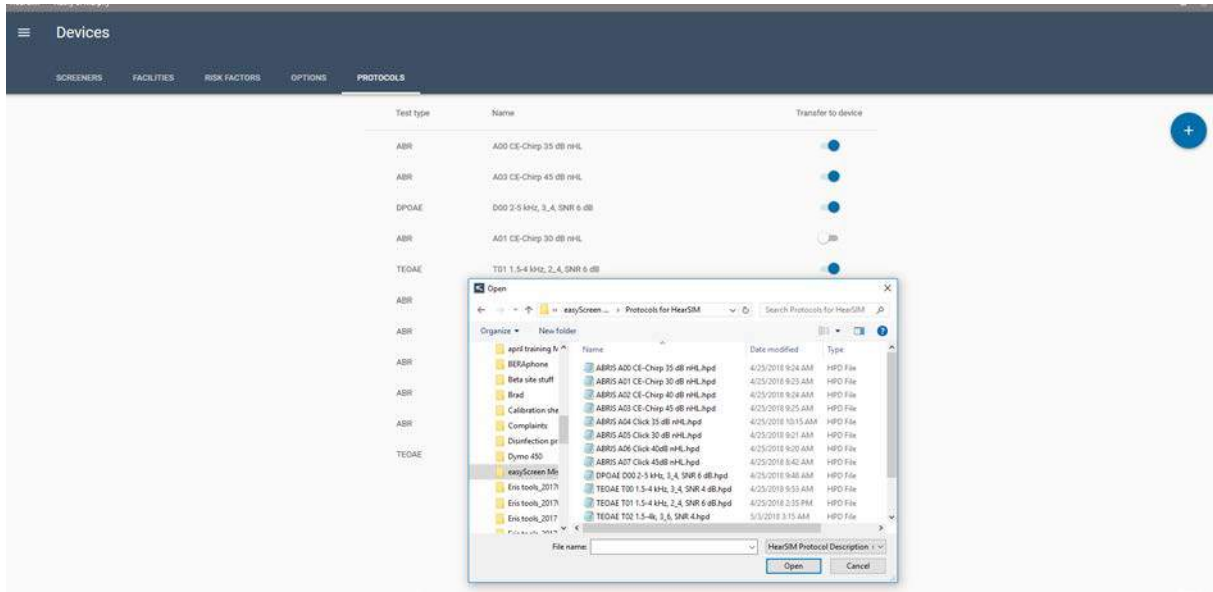
6.5.4 حذف البروتوكولات من القائمة

إذا كنت تريد إزالة بروتوكول من HearSIM™ ، فحده عن طريق النقر عليه ثم حدد رمز  خيارات إضافية لفتح قائمة منبثقة من إزالة. حده لحذف البروتوكول من القائمة.

6.5.5 إضافة البروتوكولات إلى القائمة


يتم إنشاء قائمة البروتوكولات مسبقًا بحيث تشمل بعض البروتوكولات الأكثر استخدامًا/طلبًا لكل نوع فحص. من المحتمل أن يطلب برنامج فحص السمع لدى حديثي الولادة بروتوكولًا مخصصًا وستحاول شركة تصنيع الجهاز الامتثال لطلبك عن طريق توفير ملف بروتوكول مخصص يمكنك إضافته إلى هذه القائمة.


لإضافة بروتوكول مخصص يتم توفيره حسب الطلب، حدد رمز **الإضافة**  لفتح شاشة متصفح يمكنك فيها تحديد المسار الذي يتم فيه حفظ الملف المخصص. بعد تحديد مكان الملف (بامتداد .hpd extension) وتحديده، حدد زر الفتح "Open" لإضافته إلى القائمة.

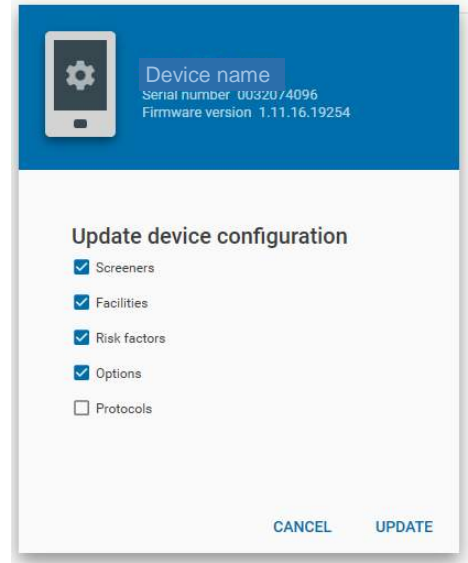


6.6 نقل الإعدادات المخصصة إلى الجهاز

بعد أن تكون قد خصصت إعدادات جهازك يمكنك نقلها إلى أجهزتك. صل الجهاز بجهاز الكمبيوتر المثبت عليه HearSIM™ باستخدام كابل USB الوارد معه. ادخل إلى قائمة الإعدادات في HearSIM™.

في حالة ظهور بيانات المريض على الجهاز، يجب أن  قبل أن تتمكن من نقل الإعدادات الجديدة.

عندما يظهر رسم الجهاز مع رمز الترس في وسطه  يكون الجهاز مستعدًا لاستقبال الإعدادات الجديدة. انقر فوق الرمز لفتح نافذة تحديث تكوين الجهاز .



حدد خانات الاختيار الموجودة بجوار الإعدادات التي تريد نقلها. لا تتوفر خانة البروتوكولات إلا لمسؤولي HearSIM™. حدد بروتوكول التحديث للمتابعة في النقل. أعد تشغيل جهازك بعد النقل حتى يتم تفعيل الإعدادات الجديدة.

سيتم استبدال كل الإعدادات السابقة في الجهاز بالإعدادات الجديدة.

7 الإدارة

تتيح علامات التبويب الموجودة في قسم الإدارة إعدادات التفضيلات المتعلقة بالتصدير التلقائي للبيانات المرسله من الجهاز إلى ملف متوافق مع HiTrack مع رأسية مخصصة للطباعة واختيار اللغات مما يتيح إعداد حسابات HearSIM™ وتنفيذ النسخ الاحتياطي لقاعدة البيانات واستردادها.

7.1 بيانات عامة

حدد علامة التبويب بيانات عامة لضبط اللغة المفضلة في برنامج HearSIM™.

The screenshot shows the 'Administration' panel with the 'GENERAL' tab selected. Under the 'Language' section, there is a dropdown menu currently set to 'English (United States)'. The text below the dropdown reads: 'Select the application language.'

اللغات المدعومة هي: الصينية، والهولندية، والإنجليزية (الأمريكية)، والفنلندية، والفرنسية، والألمانية، والإيطالية، واليابانية، والكورية، والنرويجية، والبولندية، والبرتغالية، والرومانية، والروسية، والإسبانية، والتركية، والفيتنامية.

7.2 ضبط التصدير التلقائي

حدد خيار الإدارة في قائمة HearSIM™ مع الوصول إلى علامة تبويب تصدير.

The screenshot shows the 'Administration' panel with the 'EXPORT' tab selected. Under the 'Automatic export' section, there is a checkbox labeled 'Export test results automatically when transferred from the device.' which is checked. Below this, there is a 'File format' dropdown menu set to 'HiTrack' and a 'Destination file' field containing the path 'C:\Users\ktrm\Desktop\hearsim.txt'. There is also an unchecked checkbox labeled 'Exclude incomplete test results'.

7.2.1 ضبط تشغيل/إيقاف التصدير التلقائي

إذا كنت تريد تصدير بيانات فحص تم إرسالها مؤخرًا إلى ملف متوافق مع Hi-Track أو TMOZ eSP فورًا وأتوماتيكيًا بعد الإرسال، فقم بتمكين هذا الإعداد. عند تمكين هذا الإعداد، يصبح هناك ثلاثة إعدادات إضافية متاحة. يتم استرجاع تلك الإعدادات عند غلق البرنامج وإعادة تشغيله بحيث لا تحتاج إلى الإعداد إلا مرة واحدة.

7.2.2 تنسيق الملف

استخدم القائمة المنسدلة لتحديد إما HiTrack أو TMOZ eSP ليكون تنسيق الملف الذي يتم إنشاؤه.

7.2.3 ملف ومسار الوجهة

حدد رمز المجلد الذي يسبق الحقل لفتح أداة تصفح. اضبط مسار الوجهة للملف. اسم الملف والامتداد الافتراضيان لملف HiTrack يكونان "hearsim.txt". اسم الملف والامتداد الافتراضيان لملف eSP TMOZ يكونان "hearsim.bin".

7.2.4 استثناء الفحوصات غير المكتملة

حدد مربع الاختيار هذا إذا كنت تفضل عدم تصدير الفحوصات ذات النتائج غير المكتملة في ملف HiTrack. ويعني ذلك أنه لن يتم تصدير سوى الفحوصات التي نتیجتها Pass أو Refer.

Administration

GENERAL EXPORT PRINT ACCOUNTS MAINTENANCE

Automatic export

Export test results automatically when transferred from the device.

File format: HiTrack

Destination file: C:\Users\ltnr\Desktop\hearsim.txt

Exclude incomplete test results

7.3 طباعة الرأسية

حدد علامة تبويب الطباعة تحديد رأسية التقرير وقم بتحميل ملف الشعار الذي ستطبعه في قائمة المريض وتقارير الفحص.

Administration

GENERAL EXPORT PRINT ACCOUNTS MAINTENANCE

Report header

Text

Hospital Name
Hospital Address 1
Hospital Address 2
Street
City
Phone number

Logo

LOAD

Report format

Select the default report format for printing.

Basic

7.3.1 النص

تتيح هذه المنطقة النصية إدخال صفوف نصية متعددة يشتمل كل صف منها بحد أقصى 50 حرفاً. سيتم تثبيتها في مكانها في أعلى يسار التقارير.


7.3.2 الشعار

يمكن تحديد ملف شعار في متصفح مفتوح عن طريق تحديد زر تحميل. سيظهر الشعار في الزاوية اليمنى العلوية من الأوراق المطبوعة.

7.3.2.1 حذف الشعار

إذا كنت تريد إزالة الشعار من التقارير، فحدد رمز حذف في زاوية المنطقة التي يظهر فيها الشعار. بالإضافة إلى ذلك، يمكنك تحديد زر تحميل واختيار ملف شعار مختلف.

7.4.1 إضافة حساب

حدد رمز إضافة  لفتح الحقول من أجل إدخال حساب HearSIM™ جديد. بعد إدخال المعلومات، حدد إضافة كي يتم الحفظ أو حدد إلغاء لإلغاء هذه العملية بدون حفظ.



Login *	Name	Profile
AMERICAS/cuba	George Smith	Viewer
AMERICAS/sumr	Margaret Berson	Editor
AMERICAS/ytmr	Alyssa Carpenter	Administrator
AMERICAS/ycsm	Olivia Knudsen	Supervisor

7.4.1.1 تسجيل الدخول والاسم

في حقل إدخال تسجيل الدخول، اكتب اسم جهاز الكمبيوتر (أو اسم النطاق إذا كان موجودًا في نطاق ما) متبوعًا بالشرطة المائلة (\) واسم المستخدم (مثل PCname/اسم المستخدم). بينما تكتب، ستظهر إدخالات متطابقة في القائمة المنسدلة. يتم تلقائيًا تعبئة حقل Name (الاسم) عندما تحدد مستخدمًا معتمدًا لنظام التشغيل ويندوز أو النطاق.

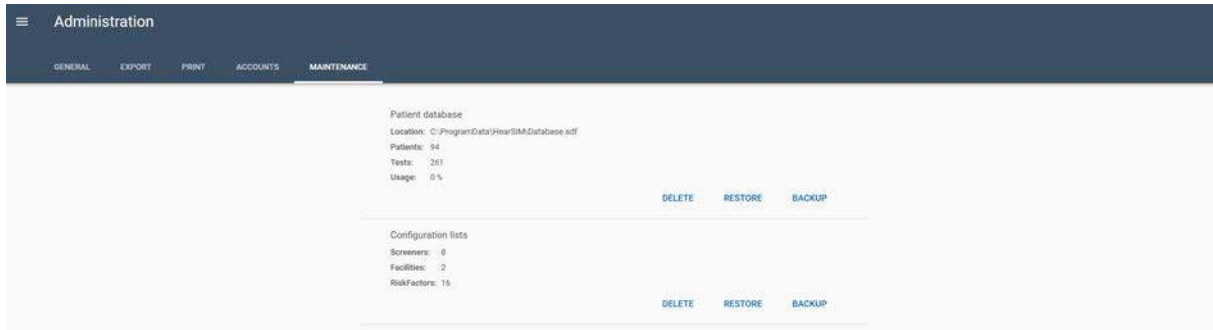
7.4.1.2 الملف التعريفي

استخدم القائمة المنسدلة لتحديد الملف التعريفي للحساب الجديد.

7.5 الصيانة

حدد علامة تبويب الصيانة لتنفيذ نسخ احتياطي لقاعدة البيانات أو استرداد قاعدة بيانات تم نسخها احتياطيًا. يوصى بشدة أن يتم النسخ الاحتياطي الروتيني لقاعدة بيانات HearSIM™ في مكان خارجي.

في هذه الصفحة، يمكنك نسخ قاعدة بيانات المريض احتياطيًا بشكل منفصل عن إعداد قوائمك المخصصة في صفحة التكوين.



Patient database	
Location:	C:\ProgramData\HearSIM\Database.sdf
Patients:	34
Tests:	261
Usage:	0%
	DELETE RESTORE BACKUP
Configuration lists	
Screeners:	8
Facilities:	2
RiskFactors:	16
	DELETE RESTORE BACKUP

7.5.1 النسخ الاحتياطي

حدد وظيفة التحكم في النسخ الاحتياطي لفتح مربع حوار Save As Windows والذي يمكنك فيه اختيار مسار الوجهة لحفظ ملف النسخ الاحتياطي. يتم تلقائيًا تعيين اسم ملف مع إدراج تاريخ ووقت النسخ الاحتياطي في الاسم. احفظ الملف في المسار الذي تريده.

7.5.1.1 أسماء الملفات

تظهر أدناه أمثلة على أسماء ملفات تم تعيينها تلقائيًا لملفات النسخ الاحتياطي. توضح الأحرف الرقمية تاريخ ووقت النسخ الاحتياطي بتنسيق .YYYYMMDDHHMMSS.

- قاعدة بيانات المريض: HearSIM Patient Backup 20170425071352.hpb
- قاعدة بيانات التكوين: HearSIM Configuration Backup 20170425071352.hpb

7.5.2 الاسترداد

حدد وظيفة التحكم في الاسترداد لعرض مربع حوار Open Windows. اضبط المسار وحدد ملف النسخ الاحتياطي الذي تريد استرداده في تطبيق HearSIM™.

عند تنفيذ عملية استرداد، تتم الكتابة فوق قاعدة بيانات HearSIM™ باستخدام الملف المسترد. سيتم فقدان أي بيانات جديدة تم حفظها في قاعدة البيانات بعد تاريخ النسخ الاحتياطي.

7.5.3 الحذف

تتيح وظيفة الحذف لك حذف قاعدة بيانات المريض: أو القوائم المخصصة من تطبيق HearSIM™. ستظهر رسالة تأكيدية تشرح أن كل البيانات الموجودة في قاعدة البيانات سيتم فقدانها.

Delete patient database?

By continuing, all current data will be lost. Are you sure you want to delete the patient database?

CANCEL DELETE

8 استكشاف الأعطال وإصلاحها

العرض	السبب	الاقتراح
 <p>تم اكتشاف الجهاز ولكن يتعذر الاتصال</p>	<ul style="list-style-type: none"> فساد البرامج الثابتة في الجهاز عدم توافق قاعدة بيانات الجهاز مع تطبيق HearSIM™ 	<ul style="list-style-type: none"> أعد تثبيت البرامج الثابتة في الجهاز اتصل بخدمة دعم العملاء المقدمة من شركة تصنيع الجهاز لتسأل عن أداة الإصلاح "ERIS Repair Tool"
<p>الجهاز متصل بالكمبيوتر ولكن لم يكتشفه تطبيق HearSIM™</p>	<ul style="list-style-type: none"> شاشة الجهاز تعرض إحدى شاشات الفحص ربما يكون الجهاز قيد الاستخدام ومن ثم لم يتم اكتشافه 	<ul style="list-style-type: none"> اضغط على مفتاح Home (الرئيسية) في الجهاز للتحرك بعيدًا عن شاشة الفحص. أوقف تشغيل الجهاز ثم أعد تشغيله مجددًا أعد توصيل الجهاز باستخدام كابل USB.
<p>تجمد طباعة البطاقات MLP 2. تم إقران الجهاز والطابعة ولكن الطباعة لن تقوم بطباعة أو تغذية البطاقات.</p>	<ul style="list-style-type: none"> خطأ في البرامج الثابتة بالطابعة 	<ul style="list-style-type: none"> اخلع البطارية من الطابعة وأعد تركيبها. حاول الطباعة مجددًا.

اتصل بمندوب الشركة في منطقتك للحصول على مساعدة عندما لا يتم حل أي مشكلة باتباع اقتراحات استكشاف الأعطال وإصلاحها سابقة الذكر.

9 الملكية والضمان وإخلاء المسؤولية

9.1 الملكية

تمتلك شركة OtoAccess 9% وحدها تطبيق HearSIM™ (يشار إليه في هذه الوثيقة "بالبرنامج") . عن طريق شراء البرنامج، يحوز المشتري حق استخدامه ولا يحوز ملكية البرنامج. يتم استخدام هذا البرنامج حسب شروط الاستعمال المتفق عليها التي قدمتها شركة OtoAccess™.

9.2 حقوق النشر

تسري ملكية OtoAccess 9% للبرنامج في شتى أنحاء العالم ومن ثم فهي ملكية محمية ضد النسخ غير المرخص لهذا البرنامج. ممنوع منعاً تاماً عدم الامتثال لشروط استخدام هذا البرنامج.

9.3 القيود

لا يحق لك القيام بما يلي:

- الهندسة العكسية أو المحاولة بأي طريقة أن تكتشف الكود المصدري لهذا البرنامج
- محاولة إبطال أي آليات في البرنامج بما في ذلك تلك الآليات المسؤولة عن حماية كلمة المرور الخاصة بالبيانات وتحديد عدد المستخدمين الذين يستخدمون البرنامج في الوقت نفسه
- تأجير أو استئجار أو الترخيص من الباطن أو بأي طريقة نسخ أو إرسال البرنامج (باستثناء ما ورد ذكره أعلاه)
- حجب أو إخفاء أي حقوق نشر تخص OtoAccess 9% أو إخطارات علامات تجارية تظهر في البرنامج أو الوثائق أو شاشات البرنامج أو بأي شكل آخر يتعلق بالبرنامج
- تلفت شركة OtoAccess 9% انتباهك إلى الحقيقة بأن أي انتهاك أو خرق للقيود الواردة أعلاه سيترتب عليه إجراء قانوني
- يمكن لأي عدد من المستخدمين أن يستخدموا هذا البرنامج على أي عدد من أجهزة الكمبيوتر وفي أي مكان بشرط ألا تكون هناك أكثر من شاشة واحدة في نفس الوقت

9.4 محدودية الضمان

تضمن شركة OtoAccess 9% أن أي وسائط فعلية أو مستندات فعلية تقدمها شركة OtoAccess 9% تخلو من العيوب من حيث المواد الخام ودقة الصنعة. يسري هذا الضمان المحدود لمدة تسعين (90) يوماً من تاريخ الشراء الأصلي. إذا حصلت OtoAccess 9% على إخطار في غضون فترة الضمان بوجود عيوب في المواد الخام أو دقة الصنعة وقررت أن هذه الإخطارات صحيحة، فستقوم شركة OtoAccess 9% باستبدال الوسائط أو المستندات التالفة.

لا تقم بإرجاع أي منتج حتى تحصل على تفويض من المورد بالقيام بذلك. تقتصر المسؤولية والتعويضات الكاملة والحصرية لانتهاك هذا الضمان المحدود على استبدال الوسائط أو الوثائق التالفة التي وردتها شركة OtoAccess 9% ولن تشمل أو تمتد لتشمل أي تعويض أو حق في الحصول على تعويضات عن أي أضرار أخرى بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر خسارة الأرباح أو البيانات أو استخدام البرنامج أو الأضرار الخاصة أو الطارئة أو المترتبة أو المطالبات المشابهة حتى إذا تم إعلام شركة OtoAccess 9% خصيصاً بمثل تلك الأضرار. لن تتحمل شركة OtoAccess 9% بأي حال من الأحوال مسؤولية أي أضرار تلحق بك أو بأي شخص آخر تزيد عن أدنى سعر مدرج أو السعر الفعلي الذي تم دفعه مقابل ترخيص استخدام البرنامج بغض النظر عن شكل الضرر الذي تتم المطالبة بالتعويض عنه.

9.5 إخلاء المسؤولية

تغطي شركة OtoAccess 9% على سبيل المثال لا الحصر كل الضمانات والتعهدات والشروط والأحكام سواء كانت صريحة أو ضمنية بموجب شروط استخدام معينة خاصة باستخدام البرنامج في الأغراض التي تم تصميمه خصيصاً من أجلها. لن تنطبق كل الشروط والأحكام الأخرى.

علاوة على ذلك، لا تضمن شركة OtoAccess 9% خلو البرامج أو الوثائق من الأخطاء أو أنها تستوفي المعايير أو المتطلبات أو الاحتياجات الخاصة بمستخدم معين. في هذه الحالة، ستقتصر كل الضمانات والتعهدات والشروط والأحكام المتعلقة بكل الأقران والوثائق الفعلية التي قدمتها شركة OtoAccess 9% على مدة الضمان الذي تسري 90 يوماً.

لا تتحمل شركة OtoAccess 9% مسؤولية أي منتجات أو أقران أو برامج أو وثائق مقدمة من أطراف خارجية يتم استخدامها بالاقتران مع برامج OtoAccess 9% ولكن لم تقم شركة OtoAccess 9% بتصنيعها أو بتوريدها بشكل مباشر.

9.6 الشروط والأحكام العامة

سيتم الإخطار بأي تغيير يطرأ على هذه الاتفاقية بشكل كتابي على أن يوافق ويوقع عليه كلا الطرفين وبالتحديد مشتري البرنامج وممثل عن شركة OtoAccessOtoAccess.

في حالة عدم استيفاء الغرض الأساسي للضمان الوارد أعلاه (الضمان المحدود)، فسيستمر سريان كل أنواع المسؤولية المحدودة الأخرى بما في ذلك حدود المسؤولية القانونية واستثناء المطالبات بالتعويضات عن الأضرار.

هذا البرنامج محمي بموجب قانون حقوق النشر ومعاهدات حقوق النشر الدولية. ممنوع منعاً باتاً نسخ هذا البرنامج باستثناء النسخ التي تم عملها من البرنامج من أجل أغراض النسخ الاحتياطي لحماية فقدان البيانات.